O PATO DONALD apresenta **ALMANAQUE**

TIO PATINHAS

NCr$ 1,00

CHUTINOSACO

Edição para Portugal: Esc. 12$50

Walt Disney

TIO PATINHAS

O RIO DE OURO

© 1969, WALT DISNEY PRODUCTIONS

E VEJAM QUANTAS **BORRACHAS** GASTAS! SE VOCÊS FIZESSEM MENOS **ERROS**, TAMBÉM GASTARIAM **MENOS** LÁPIS!

DIRIGI UM BANCO NO ALASCA SEM **UMA** SÓ BORRACHA E **UM** SÓ LÁPIS!

ISSO FOI QUANDO ÊLE FAZIA SEUS CÁLCULOS NUMA PEDRA DE GÊLO COM UMA PRÊSA DE MORSA!

ÊLE DIZ ISSO TÔDAS AS PRIMAVERAS, QUANDO O TEMPO SÊCO COMEÇA A ENCOLHER SEU DINHEIRO!

QUERO **ECONOMIA** AQUI DENTRO! NÓS TEMOS DE **POUPAR** DINHEIRO — NEM QUE EU O TENHA DE PREGAR NO CHÃO!

MEU **DINHEIRO!** PASSEI FOME E FRIO, PASSEI NOITES SEM DORMIR, PARA JUNTÁ-LO! PARTE MEU CORAÇÃO VÊ-LO DIMINUIR ATÉ A MEDIDA DE **35 METROS,** NO MARCADOR!

LÁ FORA...

EDIFÍCIO PATINHAS

ESPERO QUE O TIO PATINHAS ESTEJA DE **BOM HUMOR** ESTA MANHÃ!

PRECISAMOS PEDIR QUARENTA CRUZEIROS A ÊLE PARA OS FUNDOS DO CLUBE DOS ESCOTEIROS!

ÊLE É A ÚNICA PESSOA DE PATÓPOLIS QUE AINDA NÃO CONTRIBUIU PARA A CONSTRUÇÃO DO CLUBE DOS ESCOTEIROS!

OLÁ, TIO PATINHAS!

VEJO, PELA SUA MELODIOSA SAUDAÇÃO, QUE VOCÊ VEIO AQUI PEDIR **DINHEIRO!**

POIS EU NÃO VOU DAR DINHEIRO A NINGUÉM PARA COISA ALGUMA! POR ISSO, VA' ANDANDO!

NÃO SEJA TÃO RUDE!

É APENAS UMA **PEQUENA** DOAÇÃO QUE OS MENINOS ESTÃO PEDINDO! ALGUNS **MÍSEROS** CRUZEIROS PARA O CLUBE DÊLES!

CLUBE? UM LUGAR PARA ÊLES SE **DIVERTIREM?**

PLANTA

ÊSSE E' O MAL DO MUNDO, HOJE EM DIA! TODOS QUEREM PASSAR O TEMPO **DIVERTINDO-SE!**

DIVERSÃO E' BOM PARA AS CRIANÇAS!

ALÉM DISSO, GASTAM TODO O **DINHEIRO** QUE TÊM DIVERTINDO-SE!

E QUANDO ESTÃO **FALIDOS** DE TANTO IREM A DIVERSÕES, CINEMAS, FESTAS E BAILES, ÊLES VÊM PROCURAR **A MIM** PARA PAGAR A DIVERSÃO DE SEUS GAROTOS!

A MIM, QUE NUNCA TENHO DIVERSÕES! A MIM, QUE NUNCA VOU DANÇAR, NEM PASSEAR, NEM PESCAR!

FOI ASSIM QUE CONSEGUI ÊSTE DINHEIRO AQUI!

E É ASSIM QUE VOU **CONSERVÁ-LO** — SEM DIVERSÕES, EXCETO A DE PUXAR ESTA ALAVANCA!

ZUM

ACHO QUE ÊLE DISSE NÃO!

BLAM

BEM, JÁ QUE ÊLE ESTÁ TÃO MAL-HUMORADO, É MELHOR IRMOS ARRANJAR DINHEIRO NOUTRA PARTE!

SIM! GANHARÍAMOS ÊSTE DINHEIRO **MAIS DEPRESSA** TRABALHANDO A UM CRUZEIRO POR DIA DO QUE PEDINDO AO TIO PATINHAS!

VOCÊS FAÇAM O QUE QUISEREM, MAS ÊLE ME DEIXOU **FURIOSO!** ARRANCAREI ÊSSES QUARENTA CRUZEIROS DAQUELE SEU TESOURO ENFERRUJADO, OU NÃO ME CHAMO DONALD!

É CRUEL FAZER ISTO AO MEU ÚNICO TIO!

MAS VOU FAZÊ-LO PASSAR **VEXAME** ATÉ QUE ME DÊ O DINHEIRO!

ÊSTE BALÃO VAI FLUTUAR AQUI PARA QUE TODOS SAIBAM COMO O SR. É PÃO-DURO!

PATINHAS NÃO DEU DINHEIRO

POR QUE DEIXÁ-LO **AQUI?**

DINHEIRO

MANDE-O PARA O ALTO, ONDE **TODOS** POSSAM VÊ-LO! EU **QUERO** QUE TODOS SAIBAM QUE SOU PÃO-DURO!

DE UM JEITO OU DE OUTRO **OBTEREI** AQUÊLE DINHEIRO!

MADEIRAS

VOU FICAR DIANTE DE SUA JANELA, **OLHANDO** PARA O SENHOR, ATÉ' QUE...

CONTINUE OLHANDO, SOBRINHO!

E CONTINUE VOLTANDO! TENHO ALÇAPÕES POR TÔDA PARTE!

ESPERO QUE O TIO DONALD NÃO ARRANJE ENCRENCAS!

SIM, POIS OS NOSSOS COLEGAS BEM QUE PRECISAM DO CLUBE!

NÃO HAVERÁ LUGAR PARA BRINCAR, SE NÃO TIVERMOS O CLUBE!

SEU MONTEIRO — O SR. SABE POR QUE O TIO PATINHAS ANDA ABORRECIDO?

O **ENCOLHIMENTO DO VERÃO!** ÊLE FICA ASSIM TODO ANO!

O TEMPO SÊCO ENCOLHE O **TAMANHO** DE SUAS CÉDULAS, E ÊLE COMEÇA A SENTIR-SE EMPOBRECIDO!

EI! DEVE HAVER UM MEIO FÁCIL DE **EVITAR** ISSO!

TIO PATINHAS, VIEMOS AQUI PARA OFERECER-LHE AJUDA!

SEGUREM-ME PARA QUE EU NÃO CAIA! ALGUÉM ME OFERECENDO UM **FAVOR?**

PODEMOS EVITAR QUE SEU DINHEIRO ENCOLHA!

SIM! SABEMOS EXATAMENTE COMO FAZER O NÍVEL DO DINHEIRO DA CAIXA-FORTE VOLTAR AO NORMAL!

E ISSO LEVARA' APENAS ALGUNS MINUTOS!

DIGAM-ME COMO FAZER ISSO E... E EU... EU LHES PAGAREI... HÃ... **ALGUMA COISA,** ASSIM QUE PUDER!

NOSSA TAXA E' **QUARENTA CRUZEIROS,** A QUAL DOAREMOS À CONSTRUÇÃO DO CLUBE!

BEM, SE VOCÊS QUEREM **DESPERDIÇAR** O SEU DINHEIRO EM CLUBES, ISSO E' COM VOCÊS! EU LHES PAGAREI OS QUARENTA CRUZEIROS...

QUANDO — E **SE** — VOCÊS EVITAREM O ENCOLHIMENTO DO MEU DINHEIRO!

NEGÓCIO FECHADO!

ENTÃO... FAÇA UM ENCANAMENTO DE SUA CALDEIRA ATE' O FUNDO DE SUA CAIXA-FORTE PARA CONDUZIR O **VAPOR!**

ISSO MESMO!

DEPOIS... AGORA VEJA COMO O VAPOR **INCHA** O SEU DINHEIRO!

CHAME-NOS QUANDO SUA SAÚDE TIVER VOLTADO AO NORMAL, E VIREMOS RECEBER O NOSSO PAGAMENTO!

ÔBA! O VAPOR ESTÁ FAZENDO A PILHA SUBIR CADA VEZ MAIS! PRECISO TER O CUIDADO DE DESLIGÁ-LO NO **MOMENTO EXATO!**

VAMOS CORRENDO DIZER AO TIO DONALD QUE OS QUARENTA CRUZEIROS ESTÃO PRÀTICAMENTE "NO PAPO"!

NA CERTA ÊLE ESTÁ NA BIBLIOTECA PROCURANDO ALGUM LIVRO DE TRUQUES!

EIS O GABINETE DO MEU TIO, GAETANO! QUERO QUE SEU MACAQUINHO SUBA ATÉ LÁ PARA PEDIR DINHEIRO A ÊLE!

MEU MACAQUINHO É ESPECIALISTA EM ARRANJAR DINHEIRO!

POREI UM **CRUZEIRO** NA CANEQUINHA COMO **SUGESTÃO** PARA O TIO PATINHAS!

CÉUS E SPUTNIKS! UM **MACAQUINHO!**

E ÊLE ESTÁ ESTENDENDO UMA CANECA! ATÉ OS **MACACOS** ESTÃO QUERENDO EXTORQUIR DINHEIRO DE MIM!

TOCAREI A "TARANTELA" EM TEMPO DE MÚSICA "PRA FRENTE"!

ALGUM **ESBANJADOR** IDIOTA ATE' PÔS UM CRUZEIRO NA CANECA DO MACACO!

QUEM DA' UM **CRUZEIRO** A UM MACACO POR UMA DANÇA DAQUELAS ESTA' CONTRIBUINDO PARA **ESTRAGA'-LO!**

PRECISO ENSINAR AO POBRE BICHO O **VALOR** DE UM CRUZEIRO!

TROCO COM VOCÊ, CHICO! ESTA **BANANA** MADURINHA PELA SUA VELHA MOEDA!

QUE TAL O SR. SE SAIU, SEU DONALD?

UM CRUZEIRO **MAIS POBRE**, E O TIO PATINHAS UM CRUZEIRO **MAIS RICO!**

IH, IH, IH! COMEÇO A SENTIR-ME **MELHOR** — MUITO MELHOR!

EPA! PERDI TANTO TEMPO COM O MACACO QUE ATE' ME ESQUECI DE **DESLIGAR O VAPOR!**

PFANG

CHUUF

BEM, PARECE QUE A COISA ACABOU BEM... MAL!

DESCULPE-NOS, TIO PATINHAS! DEVÍAMOS TER FICADO E CONTROLADO O VAPOR PARA O SENHOR!

VAI ME CUSTAR UM MILHÃO DE CRUZEIROS PARA REPARAR MINHA CAIXA-FORTE!

SU-SUPOMOS QUE AGORA NÃO HÁ MAIS JEITO DE OBTERMOS AQUÊLES QUARENTA CRUZEIROS...

QUARENTA CRUZEIROS! QUARENTA CRUZEIROS! CRIIICH! CRIIICH!

PLOP

VOCÊ VAI TER DE LEVAR SEU TIO A UM LUGAR CALMO NAS MONTANHAS PARA FAZÊ-LO REPOUSAR OS **NERVOS!**

VOCÊS PRECISAM FAZÊ-LO ESQUECER-SE DO DINHEIRO! ENCONTREM UM LUGAR ONDE ELE POSSA PESCAR E ESPAIRECER!

PROCUREM INTERESSÁ-LO EM **JOGOS** E **DIVERSÕES**!

ESSA NÃO!

MUITAS VÊZES O IMPOSSÍVEL TEM DE SER FEITO! E TIO PATINHAS É LEVADO PARA AS MONTANHAS!

BELA VISTA, NÃO, TIO PATINHAS? QUE LINDA CACHOEIRA! QUE VALE VERDEJANTE!

GRRUM!

TIO PATINHAS JAMAIS NOS DARÁ O DINHEIRO PARA O CLUBE!

SÓ UM **MILAGRE** PODERIA FAZÊ-LO COLABORAR, E MILAGRE É COISA RARA!

DESCANSE E DIVIRTA-SE! QUÁ! NÃO FUI FEITO PARA ESSAS BOBAGENS!

POIS O SENHOR **VAI** DESCANSAR, QUEIRA OU NÃO QUEIRA! SÃO ORDENS DO MÉDICO!

VOU LER-LHE UMA HISTÓRIA, TIO PATINHAS, PARA AJUDÁ-LO A PASSAR O TEMPO!

PARA AJUDAR-ME A **DESPERDIÇAR** MEU TEMPO, VOCÊ QUER DIZER! MAS LEIA! PARECE QUE ESTOU PRÊSO AQUI!

É UMA HISTÓRIA SÔBRE OS HABITANTES DE UM VALE MUITO PARECIDO COM ÊSTE! CHAMA-SE "O REI DO RIO DE OURO."

AGRADA-ME VÊ-LO INTERESSADO EM ALGO QUE CONTÉM **OURO!**

O HERÓI É' UM MENINO CHAMADO BASTIÃO...

NUNCA TIVE **TEMPO** DE LER HISTÓRIAS, QUANDO ERA CRIANÇA! EU PERCORRIA OS MONTES DA VELHA TERRA, ONDE NASCI, PROCURANDO **LENHA!**

EU JUNTAVA **PILHAS** DE LENHA E, NO INVERNO, QUANDO OS RICAÇOS PASSAVAM FRIO, EU LHES VENDIA LENHA POR **PREÇOS MONSTRUOSOS!**

ACREDITO!

PASSEI MINHA INFÂNCIA **TRABALHANDO** E INICIANDO MINHA FORTUNA! MAS PROSSIGA COM A SUA HISTÓRIA!

FALE-ME DO RIO DE **OURO!**

A HISTÓRIA CONTA QUE BASTIÃO ERA UM MENINO **GENEROSO!**

E PORQUE ERA **TÃO** GENEROSO, CAIU NAS BOAS GRAÇAS DE UM GNOMO QUE ERA, NA REALIDADE, O **REI** DO RIO DE OURO!

O GNOMO CONTOU A BASTIÃO COMO IR A UMA CACHOEIRA E, POR UM TRUQUE MÁGICO, TRANSFORMÁ-LA EM **PURO OURO!**

ADORO ESSA PALAVRA — **OURO!**

BASTIÃO DEVERIA LANÇAR UMA **ÁGUA MÁGICA** NA CACHOEIRA, MAS, SENDO GENEROSO, DEU TÔDA A ÁGUA A SEDENTOS VIANDANTES QUE ENCONTROU NO CAMINHO.

QUE MENINO BÔBO, NÃO?

O REI ESTAVA APENAS **EXPERIMENTANDO-O**, PORÉM, E, COMO PRÊMIO PELA SUA GENEROSIDADE, **DEU** O RIO DE OURO PARA BASTIÃO!

QUA', QUA'! BAH! ÊSSE É' O MAL DOS CONTOS DE FADA, ZÈZINHO!

ÊLES CONTAM COISAS QUE **NÃO PODEM** ACONTECER! NA VIDA REAL, SER GENEROSO É' O MEIO MAIS RÁPIDO DE IR À FALÊNCIA!

ADEMAIS, O **ÚNICO** MEIO DE ACHAR OURO É **ESCAVANDO-O** COM PÁ E PICARETA! NENHUMA FADA CAIRÁ DO CÉU PARA LHE **DAR** UMA CACHOEIRA DE OURO!

SENTE-SE E **DESCANSE!**

BEM, SE NÃO QUER DESCANSAR, PELO MENOS VÁ **PESCAR!**

NÃO QUERO SABER DE PESCA! DE QUALQUER MODO, OS PEIXES NÃO VÃO FUGIR!

E **NINGUÉM** VAI **APANHÁ-LOS** TAMBÉM, PORQUE EU COMPREI TODO ÊSTE VALE PARA NÃO PERMITIR A ENTRADA DE PESCADORES!

QUE IMPRESSÃO O SENHOR NÃO DARIA AO REI DO RIO DE OURO!

COMPREI AQUELA CACHOEIRA TAMBÉM! E SE ELA COMEÇAR A JORRAR **OURO**, SAIBAM QUE É **MEU!**

D-DEVE SER **ILUSÃO** MINHA — MAS A CACHOEIRA PARECE ESTAR FAZENDO **JUSTAMENTE ISSO!**

ESTÁ, SIM! MACACOS ME LAMBAM! ESTÁ JORRANDO **OURO!**

ESTÁ JORRANDO UMA MISTURA DE ÁGUA E OURO, MUITO FINO — COMO **OURO EM PÓ!** ESTOU VENDO A CONTEXTURA DAQUI!

MILHÕES DE CRUZEIROS PARA O MEU COFRE-FORTE! VOLTAREI A ENCHER-ME DE DINHEIRO!

PUXA, TIO PATINHAS! COM TÔDA ESSA FORTUNA QUE ESTÁ JORRANDO, TALVEZ O SR. POSSA AGORA DAR AQUÊLES QUARENTA CRUZEIROS PARA O CLUBE!

AIII!

NÃO... NÃO **OUÇO** O QUE VOCÊ DIZ, COM O BARULHO — ALÉM DISSO, AINDA NÃO **TENHO** ESSA FORTUNA!

EPA! PARECE QUE TAMBÉM **NÃO VOU** TÊ-LA! O OURO ESTÁ SUMINDO!

A CACHOEIRA PAROU DE JORRAR OURO! ESTÁ JORRANDO APENAS **ÁGUA**, AGORA!

O OURO! O OURO! QUE FIM LEVOU O OURO?

ÊLE NÃO FOI LEVADO PELO RIO! NÃO O VI PASSAR!

NÃO ESTÁ NESTE TANQUE! NÃO HÁ **NADA** AQUI, ALÉM DE **PEDRAS PRETAS!**

EPA! NO CONTO DE FADA OS DOIS IRMÃOS CRUÉIS E EGOÍSTAS DE BASTIÃO CAÍRAM NA CACHOEIRA E FORAM TRANSFORMADOS EM **PEDRAS PRETAS!**

ESQUEÇAM OS CONTOS DE FADAS E VENHAM AQUI AJUDAR-ME A ACHAR ÊSSE **OURO!**

TALVEZ ÊLE TENHA CAÍDO POR ENTRE ESSAS PEDRAS... INDO PARAR, TALVEZ, EM CORRENTES SUBTERRÂNEAS!

MAS ALGUM OURO DEVERIA FICAR **RETIDO** NESTAS PEDRAS!

NESTAS PEDRAS NÃO! ELAS SÃO MUITO LISAS E ESCORREGADIAS!

VOU ATÉ LÁ EM CIMA VER SE DESCUBRO DE ONDE VEIO O OURO!

AQUI EM CIMA É O MESMO QUE LÁ EM BAIXO — APENAS ÁGUA CORRENDO SÔBRE UM CASCALHO QUE PARECE **NÃO TER FUNDO!**

ACHO QUE ESTOU VENDO SINAIS DE **GÊISERES** LÁ NO FUNDO! VEJO BOLHAS DE **VAPOR** SUBINDO!

NÃO MENCIONE A PALAVRA **VAPOR** EM MINHA PRESENÇA!

BEM, TUDO QUE DESCOBRI COM MINHAS ANDANÇAS FOI UM **MISTÉRIO** — QUE NÃO AJUDARÁ A ENCHER MINHA CAIXA-FORTE!

É ESTRANHO COMO O OURO **PAROU** DE JORRAR TÃO DE REPENTE!

SIM! COMO SE ÊLE TIVESSE SE ZANGADO COM ALGO QUE O TIO PATINHAS DISSE!

ATÉ' PARECE!

BAH! CACHOEIRAS DE OURO! E' ISSO QUE DÁ LER CONTOS DE FADAS — A GENTE COMEÇA A ACREDITAR NÊLES!

SIM! DEVE TER SIDO UMA **MIRAGEM**, TIO PATINHAS!

CADÊ MINHA VARA DE PESCA? VOU ATÉ' O RIO PESCAR UM POUCO!

SÉRIO? O SR. **VAI MESMO** DIVERTIR-SE UM POUCO?

DIVERTIR-ME, NÃO: **TRABALHAR!** VOU PESCAR PEIXE PARA **VENDER!**

ESPORTE, BAH! DIVERSÕES, BAH! DESCANSO, BAH!

DESCULPE INTERROMPER O SEU DISCURSO, TIO PATINHAS, MAS A CACHOEIRA ESTÁ JORRANDO **OURO** DE NÔVO!

ÔBA! VIVA! SEI QUE E' UMA **MIRAGEM** OU COISA PARECIDA, MAS NÃO POSSO CONTROLAR-ME!

TRAGAM BALDES E PANELAS! VOU VER SE ÊSSE OURO **EXISTE** MESMO!

OURO! OURO! E NÃO E' OURO DA CAROCHINHA! E' **REAL!**

VEJAM! UM CHAPÉU CHEIO DE **OURO** EM PÓ!

AGORA O SENHOR DEVE ESTAR FELIZ, HEIN, TIO PATINHAS? ESTÁ DISPOSTO AGORA A DAR AQUÊLES QUARENTA CRUZEIROS PARA O CLUBE?

DESCULPE! A CACHOEIRA ESTÁ FAZENDO TANTO BARULHO QUE NÃO OUÇO O QUE VOCÊ DIZ! ALÉM DISSO, O OURO AINDA NÃO FOI **VENDIDO!**

CHONC

UMA **PEDRA PRETA** CAIU DA CACHOEIRA E DERRAMOU O OURO DE MINHA CARTOLA!

E O PIOR E' QUE O OURO PAROU DE JORRAR! E' APENAS **ÁGUA** CAINDO DE NÔVO!

LEMBRA-SE DA HISTÓRIA DO RIO DE OURO? SÓ UMA PESSOA **GENEROSA** PODIA OBTER O OURO!

SE VOCÊ ACHA QUE UM **CERTO** PATO PODRE DE RICO TERÁ DE MUDAR SEUS PRINCÍPIOS, É BEM PROVÁVEL QUE VOCÊ TENHA RAZÃO!

ÊSSES MENINOS ESTÃO ME DANDO **AZAR**! ACHO MELHOR VOCÊS IREM PRA CASA ANTES QUE MEU AZAR CONTINUE!

COM TODO O PRAZER! É SORTE NOSSA FICAR LONGE DO SENHOR!

QUE BOM! AGORA TEREMOS A OPORTUNIDADE DE PÔR EM AÇÃO UMA **IDÉIA**!

QUE IDÉIA?

NÃO ESTÁ DEFINIDA AINDA, TIO DONALD, MAS LÁ EM CIMA DEVE HAVER UM MEIO DE **CONTROLAR** A CACHOEIRA!

CONTROLANDO A CACHOEIRA, CONTROLAREMOS O TIO PATINHAS!

VAMOS VER! QUALQUER COISA QUE AMACIE O TIO PATINHAS É BEM-VINDA! ÊLE JÁ ME DEIXOU FURIOSO!

O OURO DEVE JORRAR SÓ EM INTERVALOS MUITO **RAROS**, SENÃO MUITA GENTE JÁ O TERIA VISTO!

TALVEZ ÊLE NUNCA TENHA JORRADO ANTES!

EIS UMA PISTA! UMA POÇA DE ÁGUA **QUENTE** SEPARADA DO RIO!

NÃO ESTÁ SEPARADA HÁ MUITO TEMPO, PELO ASPECTO DESTA FAIXA DE AREIA!

DECERTO FICOU ASSIM SÓ DEPOIS QUE A ESTAÇÃO **SÊCA** ABAIXOU O RIO!

ISSO SIGNIFICA QUE ESTA POÇA ESTÁ GERALMENTE DILUÍDA EM ÁGUA **FRIA**!

EI!

DEVE HAVER **GÉISERES** AÍ DEBAIXO QUE PARARIAM DE FERVER SE TROUXERMOS A ÁGUA DO RIO NOVAMENTE PARA A POÇA!

E ESSA FERVURA É' QUE DEVE FAZER O OURO JORRAR PELA CACHOEIRA!

TEMOS O TIO PATINHAS EM NOSSAS MÃOS! VAMOS JÁ ABRIR UMA PASSAGEM NESTA BARRA DE AREIA!

E DEPRESSA! A POÇA ESTÁ COMEÇANDO A FERVER!

PARAMOS A FERVURA, RAPAZES!

JUSTAMENTE QUANDO O OURO ESTAVA COMEÇANDO A **SUBIR!** QUE SORTE!

AGORA, SEMPRE QUE QUISERMOS RECOMEÇAR A FERVURA, É' SÓ' **FECHARMOS** ESSA PASSAGEM PARA A POÇA!

BOM TRABALHO, ENGENHEIROS!

AGORA PRECISAMOS ENGANAR O TIO PATINHAS!

SIM, VAMOS DIZER-LHE QUE PRECISARÁ FAZER-SE **MERECEDOR** DO OURO, COMO BASTIÃO FÊZ NA HISTÓRIA DO RIO DE OURO!

EIS UM TRONCO ÔCO QUE PODEREI USAR COMO **MEGAFONE!**

O PREÇO PARA A SUA CACHOEIRA DE OURO SERÁ OS **QUARENTA CRUZEIROS** PARA O NOSSO CLUBE!

PIPOCAS, CACHOEIRA! VAMOS LOGO COM O MEU OURO! JÁ' ESTOU **CANSADO** DE ESPERAR AQUI!

EU, O REI DO RIO DE OURO, NÃO DAREI OURO A NENHUM EGOÍSTA!

CREDO! AGORA DEI PARA OUVIR **VOZES ESTRANHAS!**

SÒMENTE OS BONS E GENEROSOS PODEM OBTER A DÁDIVA DA CACHOEIRA DE OURO!

ISSO, TIO DONALD! DIGA-LHE UMAS VERDADES!

SEI QUE DEVE SER MINHA **IMAGINAÇÃO!** MAS — MAS EU NUNCA PODERIA IMAGINAR UMA VOZ TÃO **ATERRADORA!**

AGORA TIO PATINHAS TERÁ ALGO EM QUE PENSAR!

VAMOS SAIR DAQUI E DAR BASTANTE TEMPO A ÊLE PARA PENSAR!

AI, AI! ACHO QUE **AINDA** ESTOU ADOENTADO! COMO POSSO ESTAR OUVINDO VOZES DO OUTRO MUNDO?!

E ERA UMA VOZ TÃO **FANTÁSTICA** — UMA VOZ DE TAQUARA RACHADA — COMO... COMO A VOZ DE UM **GNOMO**, TALVEZ!

O TEMPO PASSA — MUITO TEMPO!

JA' E' TARDE, E NÃO CAIU OURO NENHUM! TALVEZ AQUELA VOZ TIVESSE RAZÃO!...

PODE SER QUE EU TENHA SIDO UM **BOCADINHO** EGOÍSTA... SE EU MUDAR, QUEM SABE?...

PARECE QUE O TIO PATINHAS JÁ ESTÁ PRESTES A CAPITULAR!

VAMOS PARA O SEGUNDO ATO, TIO DONALD!

VOU APARECER NESTE DISFARCE DE MENDIGO PARA ARRANCAR AQUÊLE DINHEIRO DÊLE!

BOA SORTE!

AI, AI, AI! SE EU AO MENOS TIVESSE UMA CHANCE DE SER **GENEROSO!**

OH, QUE SORTE! ALI VEM ALGUÉM QUE PARECE EXTREMAMENTE NECESSITADO!

DECERTO É UM POBRE **MENDIGO!** VOU SER **GENEROSO** COM ÊLE — TALVEZ ASSIM O OURO ESCORRA DE NÔVO!

ESPERE, POBRE HOMEM! TALVEZ EU POSSA FAZER ALGO POR VOCÊ!

TOME ÊSTE DINHEIRO PARA UM CAFÈZINHO!

OH, BOM SENHOR, EU DEVO DINHEIRO PELAS MINHAS **LIÇÕES DE DANÇA**, E TIVE DE EMPENHAR MEUS **TACOS DE GÔLFE** PARA PAGAR MINHAS **RAQUETAS DE TÊNIS!**

VOCÊ ESTÁ BEM ENCALACRADO!

MINHAS MENSALIDADES DO CLUBE ESTÃO ATRASADAS E...

Q-QUANTO DINHEIRO VOCÊ ACHA QUE VAI PRECISAR?

OH! **QUARENTA** CRUZEIROS SERIA O BASTANTE, BOM SENHOR!

ENGRAÇADO COMO TANTOS PRECISAM JUSTAMENTE DE QUARENTA CRUZEIROS!

OH, MUITO OBRIGADO, BONDOSO SENHOR! O SR. ACABOU COM OS MEUS ABORRECIMENTOS!

E EU ACABEI COM OS **MEUS** TAMBÉM! ESPERO, ESPERO!

VAMOS, CACHOEIRA! VENHA LÁ ÊSSE OURO! VOCÊ NÃO PODE DIZER QUE EU NÃO FUI **GENEROSO**!

VAMOS FECHAR A POÇA, AGORA!

PRECISAMOS PRODUZIR **OURO** PARA O TIO PATINHAS!

POR FIM ÊLE DEU O DINHEIRO AO NOSSO CLUBE!

APOSTO QUE, SE ATIRARMOS ALGUMAS **PEDRAS** NO TANQUE ÊLE COMEÇARÁ A FERVER MAIS DEPRESSA!

SIM! PRECISAMOS AGIR COM **RAPIDEZ**!

PFUNG!

FUP!

VAMOS, CACHOEIRA! ESTOU ESPERANDO PELA **RECOMPENSA!**

CRÁS!

FUI **TAPEADO!**

NOSSA MÃE! QUE É ISSO?

UMA DAS PEDRAS CAIU NUMA COLÔNIA DE **RÃS!**

OURO VERDE... COM PERNAS!... OH, NÃO!

NUNCA MAIS CONFIAREI NA PALAVRA DE UM GNOMO!

ISTO AQUI RESOLVERÁ O PROBLEMA, MENINOS! É UMA COISA QUE **SEMPRE** DEU CERTO PARA ACELERAR FONTES DE ÁGUA QUENTE E GÊISERES!

APRONTEM-SE PARA CORRER! A FONTE VAI **JORRAR** DENTRO DE ALGUNS SEGUNDOS!

NOSSA! QUE É' ISSO?

QUE HAVIA NAQUELE SACO, TIO DONALD?

BRRAM!

SABÃO!

CÉUS E SPUTNIKS! COMO VIM PARAR NUM FLAGELO DÊSTES?

NÓS EXA-GERAMOS, RAPAZES!

SIM — ATÉ NÓS MESMOS FICAMOS ENSABOADOS!

VOCÊS ESTÃO BEM?

SIM, EU ESTOU BEM!

EU ESTOU BEM, TAMBÉM!

MAS O TIO DONALD PARECE ESTAR **BEM MAL!**

VAMOS SAIR DAQUI, PESSOAL!

NOSSAS PELES NÃO VALERÃO UM CENTAVO SE O TIO PATINHAS NOS APANHAR POR AQUI!

MAS OS PATOS NÃO PRECISAM TEMER O TIO PATINHAS...

PARA MIM CHEGA!

A CACHOEIRA NÃO SE DEIXOU **ENGANAR**! EU **SABIA** QUE O DINHEIRO QUE DEI ÀQUÊLE INÚTIL MENDIGO NÃO FOI UMA DÁDIVA — FOI UM **SUBORNO**!

DEPRESSA, TIO DONALD! VAMOS VOLTAR PARA PATÓPOLIS E ENTREGAR OS QUARENTA CRUZEIROS PARA O CLUBE!

AQUÊLES 40... ÊPA!

EU OS DEIXEI NO BÔLSO DO MEU PALETÓ DE MENDIGO, E ÊLE SE FOI PELO RIO COM AS BÔLHAS DE SABÃO!

BEM, PARECE QUE DESTA VEZ O NOSSO TIRO SAIU PELA CULATRA!

E **QUE** TIRO!

SÓ RESTA **UMA** ESPERANÇA! TALVEZ ENCONTREMOS ALGO PARA **VENDER**!

ALGO QUE VALHA QUARENTA CRUZEIROS!

TÔDA ESSA **LENHA** ESPALHADA PELO CHÃO ME DEU UMA IDÉIA!

E ASSIM... EU NÃO TENHO CORAÇÃO! NÃO AJUDEI MEUS SOBRINHOS A ARRANJAR UM LUGAR ONDE POSSAM BRINCAR SÓ PORQUE **EU** SEMPRE FUI AVARENTO DEMAIS PARA BRINCAR!

EI! NÃO É UM DE MEUS SOBRINHOS APANHANDO **LENHA PARA FOGO?**

É, SIM!

EI, LUISINHO! NÃO PRECISA FAZER ISSO! EU LHE **DAREI** O DINHEIRO DE QUE VOCÊ PRECISA!

VOU CONSTRUIR UM PARQUE INFANTIL **COMPLETO** EM PATÓPOLIS! E CONSTRUIREI UMA PORÇÃO DE CLUBES!

LARGUE ESSA LENHA, LUISINHO! ISSO ME RECORDA DE QUANDO EU ERA UM **MONSTRINHO!** E EU DESEJO ESQUECER ISSO!

TIO PATINHAS, OLHE! A CACHOEIRA ESTÁ JORRANDO **OURO** DE NÔVO!

E **MAIS** AINDA DO QUE ANTES!

OURO EM PÓ, DE VINTE E DOIS QUILATES! POSSO VER A CONTEXTURA DAQUI!

DEPRESSA, TIO PATINHAS! NÃO QUER IR ATÉ LÁ PARA ENCHER SEUS BALDES E CALDEIRÕES?

HÁ MUITO TEMPO, ZÉZINHO! O OURO JORRARÁ SEMPRE E SEMPRE!

ÊLE CONTINUARÁ JORRANDO ENQUANTO EU CONSTRUIR PARQUES INFANTIS PARA TORNAR AS CRIANÇAS FELIZES!

O SR. PODE TER UMA DECEPÇÃO! ÊSSE OURO SOBE À SUPERFÍCIE DEVIDO À PRESSÃO DE FONTES DE ÁGUA QUENTE!

SIM! PODERÁ **PARAR** A QUALQUER MOMENTO!

PODEM FICAR COM A SUA TEORIA SÔBRE FONTES DE ÁGUA QUENTE! EU **SEI** QUE O OURO É LIGADO E DESLIGADO POR UM PEQUENO **GNOMO!**

UM **SÁBIO** HOMENZINHO COM UM GRANDE VOZEIRÃO!

CHAMADO O REI DO RIO DE OURO!

Fim

Walt Disney

OS ESCOTEIROS-MIRINS

Coletores de boas ações

ACHAMOS OS BICOS-PÁLIDOS *CULPADOS!*

CULPADOS!

SIM! *CULPADOS!*

GLUP!

HEIN? COMO É QUE HUGUINHO, ZÈZINHO E LUISINHO FORAM CONDENADOS POR UM TRIBUNAL INDÍGENA? NÃO SERIA TUDO UM PESADELO?

VAMOS VOLTAR UM POUCO NO TEMPO PARA COMPREENDER COMO SE METERAM NESSA ENRASCADA...

TUDO COMEÇOU COM UM CONCURSO DE COLETAR OBJETOS DA NATUREZA...

TENHO TREZE FÔLHAS DE PINHEIRO!

EIS UM PEDAÇO DE QUARZO!

E UMA BOLOTA BICHADA!

ENCHEMOS A CAIXA!

TEMOS TUDO DA LISTA, MENOS OS DENTES-DE-LEÃO EM SEMENTE!

VEJAM! ESTÃO AO NOSSO REDOR!

APOSTO QUE ESTAMOS BEM NA FRENTE DOS OUTROS ESCOTEIROS!

TEMOS TEMPO DE COMER ALGO NAQUELE BAR DA ESTRADA!

COMPREMOS ALGO QUE POSSAMOS LEVAR CONOSCO!

BAR

BAR DOCES E SALGADOS

EI! AQUELAS **BALAS** PARECEM BOAS!

DUAS DÚZIAS E MEIA, POR FAVOR!

BALAS

≷NHAC!≷ SÃO BOAS MESMO!

(CHLEP!) AGORA VAMOS COLHÊR OS DENTES-DE-LEÃO EM SEMENTE...

BAR

... E VOLTEMOS AO ACAMPAMENTO PARA OBTER O PRIMEIRO LUGAR!

EPA! O *VENTO* DESFOLHOU TUDO!

AQUI TAMBÉM!

BEM, TENTEMOS OUTRA VEZ!

BOLAS! LÁ SE FOI O MEU!

ESTÁ VENTANDO MUITO!

E NÃO PODEMOS GUARDÁ-LOS INTACTOS NA CAIXA!

VEJAM, RAPAZES! UMA RAVINA NA DIRECÃO DO ACAMPAMENTO!

JÁ ENTENDI, LUISINHO... UM CAMINHO DE VOLTA BEM PROTEGIDO!

VAMOS APANHAR OS DENTES-DE-LEÃO NA BORDA...

... E VOLTAREMOS SEGURAMENTE, SEM AO MENOS UM VENTINHO PARA NOS ATRAPALHAR!

MAS A RAVINA, PENETRANDO PELAS COLINAS, TORNAVA-SE UM ALTO DESFILADEIRO...

CHI! TOMARA QUE POSSAMOS SUBIR POR ESSAS PAREDES SEM DESFOLHAR NOSSAS FLÕRES!

PSIU! OUVI UM BARULHO!

ESPERO QUE NÃO SEJA UMA VENTANIA!

PASSOS!

Q-QUEM ESTARÁ *NOS* SEGUINDO?

RIIINCH!

UM PÔNEI!

CHLEP!

ESSA NÃO, RAPAZES! VEJAM!

UMA MANADA DÊLES! OLÁ, AMIGOS PÔNEIS!

MAS POR QUE OS PÔNEIS VIERAM ATRÁS DE NÓS?

NESSE MOMENTO, O AR É CORTADO POR AGUDOS GRITOS DE BRAVOS VINGADORES...

AIP-AIP!

IA-IO-IUU!

JERÔNIMO!

LADRÕES DE PÔNEIS INDÍGENAS!

QUEM? NÓS?

VEJA ISTO, ALCE PEQUENO... PEDAÇOS DE AÇÚCAR COMO PEDRAS!

CHLEP!

HÁ TAMBÉM PEDAÇOS DE AÇÚCAR *NESTE PACOTE!*

HEIN?

BASTA TER SENSO CAVALAR PARA ENTENDER TUDO...

BICO-PÁLIDO DEIXOU TRILHA DE AÇÚCAR DESDE O CAMPO ATÉ A RAVINA PARA ROUBAR OS NOSSOS PÔNEIS!

ACHAMOS BICOS-PÁLIDOS *CULPADOS!*

CULPADOS!

SIM! *CULPADOS!*

=GLUP!=

E A-AGORA?

DÊ-NOS TEMPO DE PENSAR NUMA PUNIÇÃO!

BAM!

EI! BARULHO DE TIRO NO CAMPO!

VAMOS VER O QUE HÁ!

LOGO DEPOIS...

ACABO DE ESPANTAR UM PUMA QUE ANDAVA ATRÁS DE NOSSOS PÔNEIS, ALCE PEQUENO!

OH! TALVEZ TENHA SIDO UMA BOA COISA OS PÔNEIS ENTRAREM NO DESFILADEIRO!

DEIXAMOS AS BALAS CAIR *SEM QUERER*... PALAVRA DE ESCOTEIRO!

BICO-PÁLIDO FALA COM A LUZ DA VERDADE NOS OLHOS!

BAM!

EI! QUEM ESTÁ ATIRANDO AGORA?

OH!

SÃO TRÊS HORAS... AQUÊLE TIRO MARCOU O *FIM* DO CONCURSO DE COLETAR OBJETOS DA NATUREZA!

SIM! E' FOMOS *DERROTADOS!*

NÃO, VOCÊS *VENCERAM*, EM NOSSA OPINIÃO!

VAMOS DAR-LHES O *PRÊMIO DE HEROÍSMO* DOS MENINOS ÍNDIOS POR SALVAREM NOSSOS PÔNEIS!

E ASSIM...

FOMOS "COROADOS"!

SIM, RECEBEMOS A MELHOR CONDECORAÇÃO QUE UM ESCOTEIRO PODE TER!

E MUITO OBRIGADO PELO PASSEIO DE PÔNEI, AMIGOS!

Fim

Walt Disney

PREPARAÇÃO PSICOLÓGICA

O DINHEIRO NÃO É TUDO! ELE NÃO PODE COMPRAR A FELICIDADE!

TAP TAP

QUEM FICAR ESCRAVIZADO PELO DINHEIRO ESTÁ PERDIDO!

O HOMEM É MATERIALISTA DEMAIS! SÓ PENSA EM BENS MATERIAIS, RIQUEZAS, CONFÔRTO!

VESTUÁRIO RICO, ALIMENTAÇÃO CARA, LUXO... ÊSSE É O GRANDE ÊRRO DO MUNDO!

PRONTO, SECRETÁRIA... MANDE ENTRAR O SUJEITO QUE ESTÁ PEDINDO AUMENTO!

CLIC!

Fim

Walt Disney

AS INCRÍVEIS

BRUXAS EM FÉRIAS

DIABO, QUE ESTÁ FAZENDO AÍ, MIN?

VOU PARTICIPAR DE OUTRO CONCURSO DE PRÊMIOS! SE RESOLVER ÊSTE ENIGMA, EU GANHAREI UM SUPRIMENTO DE COMIDA PARA CÃES POR UM ANO!

ESSA É A COISA MAIS TÔLA QUE JÁ OUVI! QUE FARÍAMOS COM A COMIDA PARA CÃES?

DARÍAMOS DE COMER AO DRAGÃO!

QUAC! DRAGÕES COMEM APENAS COMIDA DE DRAGÕES, SUA BÔBA! E JÁ TEMOS SUPRIMENTO PARA UM SÉCULO!

MAS É TÃO DIVERTIDO PARTICIPAR DÊSSES CONCURSOS!

É PURA PERDA DE TEMPO! VOCÊ JAMAIS GANHOU PRÊMIO ALGUM!

MAS GANHAREI ALGUMA COISA UM DIA SE CONTINUAR TENTANDO! E-EPA! É A CAMPAINHA!

BEIN!

ESTA SENHORA GANHOU O CONCURSO DA SEMANA! MAS POR CERTO ELA NÃO ACEITARÁ O PRÊMIO! NUNCA NINGUÉM O ACEITOU!

BEM, O QUE DESEJA?

PROCURO A MADAME MIN! ELA GANHOU O CONCURSO DO SABÃO LIXADOR!

EU GANHEI! EU GANHEI! ESTOU RICA, FAMOSA, BELA!

MAS O QUE É QUE EU GANHEI?

FÉRIAS PARA DOIS NO BREJO TRISTE! OU UM SUPRIMENTO DE SABÃO LIXADOR PARA TÔDA A VIDA!

BREJO TRISTE? ONDE FICA ISSO?

QUE IMPORTA? GANHEI UMA VIAGEM MARAVILHOSA PARA NÓS! *VIVA!*

NATURALMENTE, NINGUÉM QUER IR A UM LUGAR TÃO HORROROSO COMO BREJO TRISTE! POR ISSO, QUANDO DESEJA QUE ENTREGUEMOS O SABÃO?

LÁ TEM MAIS TRISTEZA DO QUE BREJO! ALÉM DISSO, A VIAGEM CUSTARIA MAIS PARA A FIRMA QUE O SUPRIMENTO DO SEU SABÃO ORDINÁRIO!

EU SEMPRE DISSE QUE NÃO HAVIA LUGAR MELHOR PARA UMAS FÉRIAS QUE UM BREJO TRISTE!

ESQUEÇA-SE DO SABÃO!

SIM! ACEITAREMOS A VIAGEM! BREJO TRISTE, LÁ VAMOS NÓS! *IUPIII!*

E AGORA? TENHO QUE FAZÊ-LAS DESISTIR DA VIAGEM!

BREJO TRISTE É UM LUGAR PAVOROSO! NADA ALÉM DE LAGARTOS, SAPOS E MORCEGOS!

QUE MARAVILHA! TÃO REPOUSANTE! TÃO ROMÂNTICO!

QUANDO PODEMOS PARTIR? JÁ?

BEM, JÁ QUE INSISTEM... ESTEJAM DENTRO DE UMA HORA NO AEROPORTO!

ARRANJAREI UM VÔO PELA MISÉRIA AÉREA! ELAS FICARÃO ASSUSTADAS E DESISTIRÃO DA VIAGEM!

DEPRESSA! FAÇAMOS AS MALAS!

NÃO SE ESQUEÇA DA TÁBUA DE MENSAGENS BRUXULEANTES PARA O CASO DE QUERERMOS ESCREVER PARA CASA!

LOGO DEPOIS...

RÁPIDO, MAGA! O NOSSO AVIÃO ESTÁ PARA DECOLAR!

NÃO ME PARECE DIREITO VOAR DE AVIÃO QUANDO PODEMOS FAZÊ-LO POR MEIO DE UM BELO E CONFORTÁVEL FEITIÇO!

MISÉRIA AÉREA

PORTÃO 13

VENHAM POR AQUI! ESPERO QUE TENHAM SEGURO DE VIDA!

É A SUA PRIMEIRA VIAGEM DE AVIÃO?

SIM!

SEMPRE FOMOS DE VASSOURA ANTES!

VASSOURA?! É ESTRANHO...

VEJA QUE BELO AVIÃO!

SIM, TÃO ENCANTADO-RAMENTE DESCON-JUNTADO!

CREIO QUE AQUELAS TEIAS DE ARANHAS NAS ASAS SÃO VERDADEIRAS! QUE BELEZA!

LEMBRAM-ME DO NOSSO CASTELO! TÃO VELHO E ARRUINADO!

BEM-VINDAS AO NOSSO VÔO DE LUXO! SUBAM... E BOA SORTE!

QUANTO TEMPO LEVARÁ ATÉ BREJO TRISTE?

NÃO SEI! NUNCA FOMOS LÁ ANTES!

NÃO É CONFORTÁVEL?

SIM! QUE BELAS POLTRONAS EMPOEIRADAS!

LÁ VÃO ELAS!... SE AQUELA LATA VELHA SAIR DO CHÃO!

PRECISO AVISAR A TURMA DE BREJO TRISTE PARA APRONTAR-LHES UMA RECEPÇÃO CONDIGNA!

DESEJAM CAFÉ, LEITE OU CHÁ PARA BEBER?

APENAS ÁGUA QUENTE, POR FAVOR!

TROUXEMOS PÓ DE ASA DE MORCEGO! NÓS MESMAS FAREMOS O NOSSO CHÁ!

NOSSA! ESTAMOS FICANDO SEM GASOLINA!

ATENÇÃO! PREPAREM-SE PARA UMA ATERRISSAGEM DE EMERGÊNCIA NO MAR!

DIABO! COSTUMO ENJOAR NO MAR!

EU SABIA QUE DEVÍAMOS TER VINDO DE VASSOURA!

RECUSO-ME A MOLHAR OS PÉS! VOU CONJURAR UMA TEMPESTADE DE VENTO PARA SOPRAR ÊSTE AVIÃO ATÉ BREJO TRISTE!

DE ONDE SAIU ESSA TEMPESTADE?

QUE VENTANIA!

MUITO BEM, MAGA! VOCÊ É MARAVILHOSA!

ACERTOU, MIN... SOU MESMO!

CREDO! QUE VIAGEM!

BREJO TRISTE, AQUI ESTAMOS!

É UMA MARAVILHA! SÓ RUÍNAS!

ESSAS DUAS SENHORAS DEVEM SER AS VENCEDORAS DO CONCURSO! A COMPANHIA DO SABÃO QUER QUE AS ESPANTEMOS LOGO DAQUI!

SIM! VAMOS TRABALHAR!

COMO ESTÃO, MINHAS SENHORAS? SOU ESTÊVÃO PIRO... O SEU ANFITRIÃO AQUI EM BREJO TRISTE!

IH, IH! VOCÊ É UM AMOR!

:GLUP!: ELAS DEVIAM FICAR APAVORADAS... E, NO ENTANTO, GOSTARAM DE MIM!

COMO PODEM VER, ÊSTE É UM LUGAR HORRÍVEL PARA PASSAR AS FÉRIAS! NÃO DESEJAM VOLTAR AO AVIÃO E REGRESSAR?

NEM ME FALE EM VOLTAR, MEU BEM!

IH, IH!

ESTÁ BEM, MAS APOSTO QUE MUDARÃO DE IDÉIA AO VER O HOTEL!

CREIO QUE SERÁ ADEQUADO PARA ENCANTADORAS SENHORAS COMO NÓS!

TALVEZ SEJA HORROROSAMENTE MODERNO!

A COMPANHIA DE SABÃO RESERVOU-LHES A SUÍTE FUNERÁRIA DO HOTEL!

QUANTA GENTILEZA!

ALEGRO-ME POR TER TRAZIDO A MINHA MORTALHA NOVA!

EI-LO! O HOTEL MAIS MODERNO E MAIS CARO DE BREJO TRISTE!

QUE VEJO?!

É INCRÍVEL!

QUE HOTEL ESPETACULAR! TÃO LÚGUBRE! TALVEZ SEJA MAL-ASSOMBRADO!

TOMARA QUE SEJA! SERIA UMA PENA NÃO COMPARTILHAR TÃO ENCANTADOR CONFÔRTO!

DEVEM ESTAR BRINCANDO! NÃO É POSSÍVEL! MAS ELAS NÃO RIRÃO LÁ DENTRO!

POR FAVOR, SENHORAS!

UMA VERDADEIRA VELHARIA!

GENUÌNAMENTE HORRIPILANTE!

O HOTEL ESTÁ UMA BAGUNÇA! PRECISA DE URGENTE LIMPEZA E REFORMA!

PRA MIM É ADORÁVEL!

EU NÃO MUDARIA NEM UMA TEIA DE ARANHA!

PODEMOS VER O RESTO DO HOTEL?

ATÉ AQUI É UMA PERFEIÇÃO!

É MESMO? SIM, ESTEJAM À VONTADE... E NÃO RECEIEM MUDAR DE IDÉIA!

VAMOS, MAGA!

DÊ-LHES O TRATAMENTO COMPLETO! AFUGENTE-AS DAQUI!

SIM, CHEFE!

ESTOU CONTENTE PELO PRÊMIO TER SIDO ESTA VIAGEM!

LIGAREI O SOM E A MÁQUINA DO VENTO! LUZES! AÇÃO!

¡UUUUUU-UUUUUUUUUUU!

DEMÔNIOS! QUE É ISSO?

OUÇA, MIN! OUÇA!

¡AAAA-IIIIII!

É O GRITO DE AMOR DOS ESPÍRITOS! HÁ ANOS QUE NÃO O OUVIA!

ESCUTE! O RETINIR DAS CORRENTES!

DEVE HAVER UMA MASMORRA! QUE MARAVILHA!

CRRAT! TCHANC!

ELAS DESCERAM AO PORÃO! ISTO VAI MESMO ASSUSTÁ-LAS!

SE NÃO AS ASSUSTAR, NADA O FARÁ!

É *MESMO* UMA MASMORRA!

VEJA O LÔDO NAS PAREDES! MAGNÍFICO!

¡AAAAUUU!

ESPECTROS VOADORES! LÂNGUIDAS TEIAS DE ARANHAS! E VEJA... UMA GIRÂNDOLA DE FOGO ENCANTADO!

DEVE HAVER UM FEITICEIRO TÉCNICO POR TRÁS DISSO! É GENIAL!

ZUM!

CLANC!

CLINC!

AGORA, O ÚLTIMO TRUQUE! UMA OLHADA NISSO E ELAS VOLTARÃO CORRENDO PARA O AVIÃO!

MAGA! É INACREDITÁVEL!

O REMATE PERFEITO!

GRRR-AAUUUFF!

UM DRAGÃO ADULTO DE ESCAMAS DOURADAS!

ÊLE COMPLETA ESTA MARAVILHOSA MASMORRA!

HUM... NÃO ME PARECE UM DRAGÃO TÃO SAUDÁVEL QUANTO O DRAGÃO DE NOSSO CASTELO, MIN! TALVEZ NÃO O ESTEJAM ALIMENTANDO DIREITO!

BEM, SENHORAS, ESTÃO PRONTAS PARA FUGIR PARA CASA?

NEM DE BRINCADEIRA!

CLARO!

VOU ESCREVER UMA REPORTAGEM SÔBRE ESTA MARAVILHOSA ESTAÇÃO DE REPOUSO PARA A REVISTA DAS BRUXAS!

TÔDA FEITICEIRA DESEJARÁ VIR PASSAR AS FÉRIAS AQUI!

PRECISO CONHECER O MÁGICO QUE FÊZ A DECORAÇÃO DÊSTE DELICIOSO HOTEL!

MÁGICO? SIM, EU O CHAMAREI!

MERLIN! VENHA CÁ!

MERLIN, O MÁGICO!

O NOSSO VELHO AMIGO! EU JÁ DEVIA TER DESCONFIADO!

VOCÊ NÃO É MERLIN, O MÁGICO!

CLARO QUE NÃO! SOU MERLIN, O ELETRICISTA!

ÊLE É ELETRICISTA!

BEM QUE SUSPEITEI! TUDO NÃO PASSA DE UMA FARSA!

NÃO É ***FALSO!*** EU MESMO PREPAREI TODOS ÊSSES EFEITOS!

TEIAS DE ARANHA FEITAS DE BARBANTE! OS ESPECTROS VOADORES SÃO PEDAÇOS DE PANO!

LANTERNAS ELÉTRICAS, AO INVÉS DE BOLAS DE FOGO! E UIVOS GRAVADOS!

QUE TÊM ESSAS VELHAS ESTRANHAS?

TALVEZ ESTEJAM COM CIÚME DO SEU TALENTO ELETRÔNICO!

NÃO É À TOA QUE O POBRE DRAGÃO É TÃO MAGRO! FOI FEITO DE PAPEL!

VAMOS VER SE FAZ MELHOR, SABIDONA!

ESTÁ BEM, AMADOR! AFASTE-SE!

COMEÇAREI A FESTA COM ALGUNS MORCEGOS!

E AGORA, ALGUMAS BOLAS DE FOGO ENCANTADO!

TOME UMA SOPA DE PÓ DE MÚMIA, MAGA! ELA LHE DARÁ MAIS FÔRÇA!

OBRIGADA, MIN! VOU PRECISAR DISSO!

SOPA DE PÓ DE MÚMIA?

EI, CHEFE! SERÁ QUE ESSAS DUAS SÃO BRUXAS DE VERDADE?

E AGORA, UM DUPLO FEITIÇO PARALISANTE E TRANSFORMADOR!

ELA NOS TRANSFORMOU EM PALMEIRAS! QUER TIRAR AS SUAS FÔLHAS DA MINHA CARA, CHEFE?

AGORA PODERÃO DECORAR A ENTRADA DO HOTEL PESSOALMENTE!

BEM FEITO!

IMAGINE QUE EU IA RECOMENDAR ESTA DROGA NA REVISTA DAS BRUXAS!

VOCÊ PERDERIA TODO O SEU PRESTÍGIO PROFISSIONAL, MAGA!

PROMETA NÃO MAIS PARTICIPAR DÊSSES CONCURSOS IDIOTAS, MIN!

ESTÁ BEM! VAMOS MESMO PRECISAR DE UM LONGO REPOUSO ANTES DAS PRÓXIMAS FÉRIAS!

VEJA! UM CONCURSO DE PRÊMIOS NA REVISTA DOS CORVOS!

ESQUEÇA-O, MANO! NÃO PRECISAMOS DE UMA VIAGEM ATÉ BREJO TRISTE ENQUANTO MORARMOS AQUI!

Fim

Walt Disney

SURPRÊSA E CONTRA-SURPRÊSA

NOMES QUE FICARAM NA HISTÓRIA

Esta é uma história do velho e bravio Oeste, quando os índios estavam ainda em pé de guerra contra os colonizadores O cavalo selvagem, que atendia pelos nomes de TONKA e COMANCHE...

...o célebre chefe dos índios Sioux, TOURO SENTADO...

...e ainda o implacável chefe da Cavalaria, GEORGE CUSTER, a quem os índios chamavam CABELO AMARELO...

Esta é a história de

Walt Disney

COMANCHE

FORTE ABRAÃO LINCOLN, NO TERRITÓRIO DE DAKOTA, EM 10 DE ABRIL DE 1878... UM CAVALO MARCADO PELAS BATALHAS, PORÉM ORGULHOSO, CHAMADO **COMANCHE**, DESFILA PERANTE AS AUTORIDADES, PARA SER CONDECORADO DA MESMA FORMA QUE O SÃO OS MAIS BRAVOS SOLDADOS...

TARÁ-TÁ-TÁ!

TÁ-TARÁ

SÉTIMO REGIMENTO DE CAVALARIA... A-TEN-ÇÃÃO!!

É O COMANCHE! VEJA SÓ COMO ÊLE DESFILA GARBOSO! PARECE SENTIR SEU MOMENTO DE GLÓRIA!

MAS, POR TRÁS DE TODO HERÓI, EXISTE UMA HISTÓRIA, E PARA COMANCHE ELA COMEÇOU NAS PLANÍCIES DE DAKOTA...

RIIIINCH!

ALI, COMANCHE CORRIA LIVRE E INDOMÁVEL COMO UMA RAJADA DE VENTO SÔBRE AS CAMPINAS...

RIIIINCH!

DOIS JOVENS DA TRIBO DOS SIOUX — TOURO BRANCO E URSO FORTE — OBSERVAM A CAÇADA...

OS CAVALOS SELVAGENS SÃO MUITO VELOZES!

SERIA TÃO BOM SE PUDÉSSEMOS DOMAR UM DÊLES PARA **NÓS!**

SE EU PUDESSE ESCOLHER, FICARIA COM AQUÊLE POTRO MARROM QUE SEGUE A MANADA!

ÊLE É UM MOLENGA! NEM CONSEGUE ACOMPANHAR OS OUTROS!

ÊLE FICA ATRÁS PARA PROTEGER OS POTRINHOS! É CORAJOSO! VEJA! ACHO QUE ÊLE GOSTARIA DE PARAR E LUTAR!

OS GAROTOS ÍNDIOS VÊEM O JOVEM CORCEL VIRAR-SE NUM DESAFIO AOS SEUS PERSEGUIDORES HUMANOS...

VIU SÓ? ÊLE NÃO TEM MÊDO DE NADA! É O CAVALO MAIS CORAJOSO DE TODOS!

UIIII-AAAH!HHH!

SÙBITAMENTE, OS CAVALOS SELVAGENS DÃO A VOLTA E MOVIMENTAM-SE PARA UM DESFILADEIRO ESTREITO...

QUANDO ÊLES ATRAVESSAREM AQUELA GARGANTA, VOCÊ NUNCA MAIS VERÁ SEU CAVALO!

VOCÊ ESTÁ ENGANADO! EU VOU É **CAPTURAR** AQUÊLE CAVALO!

ÊSSE LAÇO PERTENCE A TOURO AMARELO! ÊLE NÃO QUER QUE NINGUÉM O USE!

MAS VOCÊ NÃO VAI CONTAR A ÊLE, VAI?

DECIDIDO A AGARRAR O CORCEL, TOURO BRANCO SAI CORRENDO...

VOU PEGAR MEU CAVALO! VOCÊ VAI VER!

JOGANDO FORA SEU ARCO E FLECHAS, O JOVEM ÍNDIO CORRE PARA O LEITO SÊCO DO RIACHO...

NUM TROPEL ENSURDECEDOR, OS CAVALOS SE APROXIMAM DO DESFILADEIRO. E ENTÃO...

FUIICHI

O LAÇO ENVOLVE O PESCOÇO DE COMANCHE...

TOURO BRANCO É ARRANCADO DO LUGAR PELO CAVALO ASSUSTADO, QUE DISPARA EM DIREÇÃO À GARGANTA NAS MONTANHAS...

NÃO POSSO DEIXAR ESCAPAR!

IIII-IIIIAAHH!

MAS A FÔRÇA DO CORCEL É DEMAIS PARA O JOVEM...

É TOURO BRANCO! POR QUE VOCÊ NÃO ESTÁ SÓ ASSISTINDO À CAÇADA? VOCÊ QUERIA PEGAR UM CAVALO SELVAGEM *A UNHA?*

PEDI EMPRESTADO UM LAÇO...

VOCÊ DESOBEDECEU ORDENS, ABANDONOU OS CARROS DE ARRASTO... E ROUBOU MEU LAÇO DE ESTIMAÇÃO!

DE AGORA EM DIANTE VOCÊ VAI ANDAR COM AS MULHERES E OS CACHORROS!

ENQUANTO ISSO, MAIS ADIANTE, O POTRO SELVAGEM ENROSCA-SE NO LAÇO SÔLTO...

IIIIII-III-AHHH!

E ENTÃO..

PRÊSO E SÒZINHO, SEU RELINCHO ECOA PELO DESFILADEIRO...

IIII-HIII-IHHH-AHHH!

NA ALDEIA DOS SIOUX, O JOVEM ÍNDIO APRESENTA-SE AO GRANDE CHEFE TOURO SENTADO...

SÃO GRAVES AS ACUSAÇÕES FEITAS POR TOURO AMARELO! VOCÊ NÃO IRÁ MAIS ÀS CAÇADAS ENQUANTO NÃO PROVAR SER **DIGNO** DE TÔDA A CONFIANÇA! É SÓ!

VOU ME VINGAR DE TOURO AMARELO, MÃE!

A VINGANÇA NÃO SUBSTITUI AS BOAS AÇÕES, MEU FILHO! SEU PRIMEIRO DEVER É RECUPERAR SEU ARCO E FLECHAS... E O LAÇO QUE PERTENCE A TOURO AMARELO!

EU IREI TÃO LOGO O NÔVO SOL APAREÇA E OS PROCURAREI!

TALVEZ EU ENCONTRE NOVAMENTE MEU CAVALO!

AO NASCER DO SOL, TOURO BRANCO SAI PELAS COLINAS EM BUSCA DE SEUS PERTENCES...

SEGUINDO SUAS PRÓPRIAS PEGADAS, O JOVEM LOGO ENCONTRA O ARCO E AS FLECHAS...

EU SABIA QUE OS ENCONTRARIA! AGORA, SE PUDESSE ENCONTRAR O MEU CAVALO... E O LAÇO DE TOURO AMARELO!

QUANDO JÁ IA EMBORA...

PARECE UM ANIMAL ACUADO! E VEM LÁ DO DESFILADEIRO!

IIII-II-AAHH!

TOURO BRANCO APROXIMA-SE DO LOCAL E...

O MEU CAVALO! ÊLE DEVE TER-SE METIDO NESTE CÂNION SEM SAÍDA, À PROCURA DE ÁGUA!

NÃO FIQUE ASSUSTADO... SÓ QUERO AJUDÁ-LO!

ELE CAVA UM BURACO NO CHÃO, COBRE-O COM SUA CAMISA DE COURO E...

BEBA QUANTO QUISER! ISSO VAI LHE DAR NOVAS FÔRÇAS!

CHUA!

EU PODERIA SOLTÁ-LO... MAS PRIMEIRO TENHO DE CERTIFICAR-ME DE QUE VOCÊ NÃO **FUGIRÁ!** AÍ, ENTÃO, VOCÊ VERÁ QUE SOU SEU AMIGO!

COM MUITO JEITO, O MENINO ÍNDIO COMEÇA A LIVRAR O CAVALO DAS CORDAS...

SEI QUE VOCÊ NÃO VAI GOSTAR... MAS NÃO ESTRILE DEMAIS... VAI ACONTECER ALGO QUE NUNCA LHE ACONTECEU ANTES!

SUAVEMENTE, TOURO BRANCO SOBE NO DORSO DO FOGOSO CORCEL...

NÃO VOU MACHUCÁ-LO... CALMINHA AGORA!

POR UM INSTANTE, COMANCHE NÃO SE DÁ CONTA DO QUE ESTÁ ACONTECENDO, AO SENTIR-SE NOVAMENTE LIVRE...

ISSO MESMO! VOCÊ NEM NOTA QUE ESTOU AQUI, NÃO É, CAVALINHO?

IIII-AHHH!

ENTÃO, DE SÚBITO...

AIIII!

UIII-III-AAHH!

FELIZMENTE, SÓ UM TOMBO...

PUXA! VOCÊ AINDA ESTÁ FORTE E FOGOSO, HEIN?

VOU CHAMÁ-LO DE **TONKA WAKAN**... O GRANDE! VOLTAREI AMANHÃ, AMIGO... VOU MANTÊ-LO AQUI ATÉ PODERMOS CAVALGAR ATÉ A ALDEIA **JUNTOS!**

MAIS TARDE, NA ALDEIA DOS SIOUX...

PODERÁ LEVAR MAIS TEMPO DO QUE EU PENSAVA, MÃE... MAS HEI DE ENCONTRAR O ARCO E AS FLECHAS E O LAÇO DE TOURO AMARELO! TAMBÉM VOU CAPTURAR MEU CAVALO SELVAGEM E DOMÁ-LO! ÊLE SERÁ O MELHOR CAVALO DA REGIÃO!

NA MANHÃ SEGUINTE, SEM NINGUÉM SABER, TOURO BRANCO COMEÇA, COM MUITA PACIÊNCIA, A DOMAR SEU CAVALO SELVAGEM...

IIII-III-AAH!

NÃO FIQUE TÃO BRABO, TONKA! VOCÊ PRECISA APRENDER QUE SOU SEU *AMIGO!*

OS DIAS VÃO PASSANDO E O POTRO APRENDE A CONFIAR NO GARÔTO...

VOU PENTEAR SUA CRINA, TONKA! VOCÊ PRECISA FICAR LINDO, PORQUE SERÁ O MELHOR CAVALO DO MUNDO!

FINALMENTE, CHEGA O DIA EM QUE TOURO BRANCO ACHA QUE O CAVALO ESTÁ PRONTO PARA SER MONTADO...

ISTO É WAPATO... NABO SILVESTRE... DOCE COMO MEL E MUITO BOM! EXPERIMENTE, TONKA!

IIII-II-AAHH!

COMANCHE ABOCANHA O NABO E O MENINO COLOCA RÀPIDAMENTE UMA RÉDEA AO REDOR DO FOCINHO...

PRONTO! AGORA VAMOS VER SE VOCÊ CONFIA MESMO EM MIM!

UIII-II-AHHH!

VOCÊ JÁ VAI ACOSTUMAR-SE COM ISSO, TONKA! VOU DAR-LHE MAIS ESPAÇO PARA CORRER!

DESTA VEZ VOCÊ NÃO VAI ME ATIRAR AO CHÃO, AMIGO!

É MELHOR DESISTIR, TONKA! VOU FICAR É EM CIMA!

IIIII-IHHI-AHH!

TOURO BRANCO AGARRA-SE COM FIRMEZA, QUANDO O CAVALO DISPARA PARA FORA DO DESFILADEIRO...

CORRA QUANTO PUDER, FOGOSO! MAIS RÁPIDO DO QUE O VENTO!

PELA PRIMEIRA VEZ EM MUITAS SEMANAS, O CORCEL SENTE DE NÔVO A LIBERDADE DO CAMPO ABERTO E DISPARA ATRAVÉS DAS COLINAS...

ÊLE AINDA TENTA ESCAPAR DE MIM! MAS DESTA VEZ EU FICO COM ÊLE!

TOURO BRANCO MANTÉM-SE FIRME NO LOMBO E, FINALMENTE, O DESEJO DE COMANCHE DE ESCAPAR É SUBJUGADO...

LOGO MAIS IREMOS PARA A MINHA ALDEIA! MINHA MÃE NÃO MAIS TERÁ DE ABAIXAR A CABEÇA DE VERGONHA! EU ME TORNAREI O MAIOR CAÇADOR DE TODOS!

MAS, ENQUANTO TOURO BRANCO, ORGULHOSAMENTE, LEVA SEU CORCEL PARA A ALDEIA...

OLHEM! UM ÍNDIO!

O CAPITÃO MYLES KEOGH DÁ A VOZ DE COMANDO E...

NÃO ATIREM! ***AGARREM-NO!***

OS CASACOS AZUIS! CORRA, TONKA, CORRA!

COMANCHE OBEDECE AO APÊLO DO RAPAZ E DISPARA POR SÔBRE O TERRENO PEDREGOSO..

MAIS DEPRESSA, TONKA! VAMOS MOSTRAR AOS HOMENS DE CABELO LOURO COMO UM ***VERDADEIRO*** CAVALO SABE CORRER!

OS CAVALOS DO EXÉRCITO NÃO CONSEGUEM ALCANÇAR O FOGOSO CORCEL...

NÃO ADIANTA! AQUÊLE POTRO CORRE COMO UM COMANCHE ASSUSTADO!

NUNCA VI NADA ***TÃO*** RÁPIDO, CAPITÃO!

COM SURPRÊSA, UM GRUPO DE ÍNDIOS VÊ TOURO BRANCO CHEGAR...

É TOURO BRANCO! ESTÁ CAVALGANDO UM ***MUSTANG!***

ONDE ÊLE ARRANJOU O CAVALO? E ***COMO?***

LOGO MAIS, EM FRENTE À TENDA DE TOURO SENTADO...

RECUPEREI O MEU ARCO E FLECHAS E O LAÇO QUE PERTENCE A TOURO AMARELO! MEU CAVALO CHAMA-SE TONKA WAKAN... EU O PEGUEI E O TREINEI, PARA PROVAR QUE TENHO VALOR!

QUE ESPÉCIE DE MENTIRA É ESSA? UM GARÔTO COMO VOCÊ NÃO PODE DOMAR UM *MUSTANG!*

MAS É VERDADE! VOU MOSTRAR-LHE!

TOURO BRANCO FAZ COMANCHE OBEDECER AS SUAS ORDENS...

TONKA É MESMO UM GRANDE CAVALO!

SÒMENTE UM **HOMEM** FARIA O QUE VOCÊ FÊZ! SINTO-ME ORGULHOSO DE VOCÊ, MEU FILHO!

TOME O SEU WAPATO, TONKA! VOCÊ MERECEU!

É UM BELO ANIMAL ÊSSE AÍ, TOURO BRANCO! VOCÊ O DOMOU MUITO BEM... MÚSCULOS FORTES... BONS DENTES!

EU VOU ***FICAR*** COM ÊLE!

NÃO! TONKA É MEU! TONKA É MEU!

EU O EXIJO! É UM PREVILÉGIO QUE ME CABE!

NÃO... NÃO É JUSTO! VOCÊ NÃO PODE TIRAR MEU CAVALO!

A DISPUTA É LEVADA AO CHEFE TOURO SENTADO...

EMBORA EU NÃO APROVE A ATITUDE DE TOURO AMARELO, NÃO POSSO NEGAR-LHE O DIREITO QUE LHE ASSISTE, DE ACÔRDO COM OS COSTUMES DA TRIBO! ÊLE É UM GRANDE GUERREIRO — COM QUARENTA PENAS DE ÁGUIA EM SEU COCAR! TOURO BRANCO AINDA NÃO GA-NHOU SUA PRIMEIRA PENA!

SINTO MUITO, TOURO BRANCO! O CAVALO DEVERÁ SER ENTREGUE A TOURO AMARELO!

NÃO FIQUE TRISTE, FILHO! É A LEI DA TRIBO!

DE ALGUMA FORMA... EU CONSEGUIREI TONKA DE VOLTA! ÊLE SERÁ SEMPRE O ***MEU*** CAVALO!

NA MANHÃ SEGUINTE, QUANDO TOURO BRANCO SAI DE SUA TENDA...

III-II-AHHH!

PARE! TIRE AS RÉDEAS DO HOMEM BRANCO DA BÔCA DE TONKA!

EU SEI COMO LIDAR COM CAVALOS SELVAGENS! VOU ENSINAR A ÊLE QUEM É QUE MANDA!

COMANCHE CORCOVEIA TENTANDO EXPULSAR O HOMEM QUE TENTA MONTÁ-LO!...

III-IIII-AAHH!

VOCÊ NUNCA O DOMARÁ, SENDO TÃO CRUEL!

É UM CAVALO DO DIABO! VOU MOSTRAR-LHE UMA COISA!

NÃO! PARE!

IDIOTA! NINGUÉM VENCE TOURO AMARELO! SORTE SUA EU NÃO REBENTAR COM VOCÊ!

SEU CAVALO É NÔVO, TOURO BRANCO... ÊLE LOGO APRENDERÁ AS CRUELDADES DOS HOMENS E OBEDECERÁ A ELAS!

MAS A CULPA É TÔDA *MINHA!* EU O AGARREI! É POR MINHA CAUSA QUE TONKA ESTÁ SOFRENDO! ÊLE ME ODIARÁ!

NAQUELA NOITE, NÃO PODENDO CONCILIAR O SÔNO...

SOU EU, TONKA! TROUXE UNS NABOS PRA VOCÊ!

IIIII-AHH!

NÃO POSSO VÊ-LO MALTRATADO, TONKA... VOU MANDÁ-LO DE VOLTA À SUA MANADA... ONDE VOCÊ ESTARÁ LIVRE DAS CRUELDADES DE TOURO AMARELO!

NOSSO CHEFE ME DEU ÊSTE AMULETO! ÊLE DISSE QUE ERA PARA ME PROTEGER! AGORA ÊLE PROTEGERÁ VOCÊ!

COMANCHE DÁ UMA VOLTA E PARECE NÃO ENTENDER...

CORRA, TONKA! CORRA! CORRA!

SEM SE IMPORTAR COM AS LÁGRIMAS, O MENINO E SEU CAVALO SE SEPARAM...

ADEUS, TONKA WAKAN! JAMAIS O ESQUECEREI! QUE OS BONS ESPÍRITOS O PROTEJAM SEMPRE!

ALGUNS MESES MAIS TARDE, NO PÔSTO DE REMONTA DO EXÉRCITO, EM FORTE LEAVENWORTH, KANSAS...

BOM DIA, CAPITÃO KEOGH! VEIO VER OS POTROS SELVAGENS QUE CHEGARAM ONTEM?

EU SEMPRE COSTUMO DAR UMA ***OLHADA,*** TENENTE NOWLAN! EU NUNCA DESANIMO...

MAS O SENHOR *TEM* UM BELO CAVALO!

UMA MONTARIA DE SOLDADO TEM QUE SER MAIS DO QUE UM SIMPLES CAVALO, NOWLAN... TEM QUE TER AQUÊLE *ALGO EXTRA!*

"ELE SAI PARA ENFRENTAR OS HOMENS ARMADOS... ÊLE DESPREZA O MÊDO E NÃO DESANIMA... NEM FOGE DA ESPADA!"

PUXA, QUE DESCRIÇÃO DE UM CAVALO, CAPITÃO!

É UM TRECHO DO LIVRO DE JÓ, CAPÍTULO 39! QUANDO ENCONTRAR UM ANIMAL COMO ÊSSE... *ENTÃO* TEREI UM CAVALO DIGNO DA CAVALARIA!

PERTO DALI, COMANCHE ESTÁ ENTRE OS POTROS CAPTURADOS...

IIII-II-AHH!

SEGURE-O FORTE! ABAIXE A CABEÇA DÊLE!

VOCÊ NUNCA VAI DOMAR ÊSSE BICHO, RAPAZ!

FIRME! VOU MONSTRAR-LHE QUEM É QUE MANDA!

QUANDO O CAPITÃO KEOGH VÊ O CAVALO INDÓCIL, SEUS PENSAMENTOS SE VOLTAM PARA UM DIA, ALGUNS MESES ATRÁS...

AQUÊLE CAVALO... EU... EU JÁ O VI ANTES!

DAVIS ESTÁ SENDO MUITO DURO COM ÊLE! ESSA NÃO É A MANEIRA DE DOMAR OS CAVALOS!

COMANCHE CORCOVEIA, RELINCHANDO DE DOR PELAS CRUÉIS ESPORADAS QUE RECEBE EM SEUS FLANCOS...

IIIII-IIII-AAHHH!

AGORA ME LEMBRO! AQUÊLE ÍNDIO QUE FUGIU DE NÓS LÁ NA FLORESTA!... É ÊSSE O CAVALO QUE ÊLE MONTAVA!

DAVIS VAI SER MASSACRADO! VOU ACABAR COM AQUÊLE CAVALO!

AIIIII!

O CAPITÃO KEOGH PULA PARA DENTRO DO CURRAL...

ABAIXE ESSA ARMA!

O OFICIAL DE CAVALARIA FALA COM SUAVIDADE COM O CAVALO ASSUSTADO E, LOGO...

ÔÔÔ! CALMA... NINGUÉM VAI MACHUCÁ-LO MAIS!

VEJAM SÓ! ÊLE PAROU DE PINOTEAR!

DE AGORA EM DIANTE VOCÊ SÓ TERÁ RÉDEAS SIMPLES... NADA DE ARREIOS DE FERRO!

ÊLE LUTA COMO UM COMANCHE, CAPITÃO! TENTOU MATAR-ME!

NÃO CULPO O ANIMAL, DAVIS! UM HOMEM QUE TRATA UM CAVALO, COMO VOCÊ O FAZ, ***MERECE*** SER CASTIGADO! MAS ÊLE VAI FICAR BONZINHO AGORA... EU VOU ***COMPRÁ-LO!*** PREPARE OS PAPÉIS, NOWLAN!

SIM, SENHOR!

PRECISO DO NOME DO CAVALO, CAPITÃO... COMO É QUE O SENHOR VAI CHAMÁ-LO?

JÁ QUE ÊLE É LUTADOR E CORRE COMO UM DÊLES, VAMOS CHAMÁ-LO DE ***COMANCHE!***

UM AMULETO! AGORA EU SEI QUE VOCÊ JÁ PERTENCEU A UM ÍNDIO! TENHO O PALPITE DE QUE VOCÊ LEVOU UMA SURRA QUE NÃO MERECIA!

COMANCHE PERMANECE CALMO QUANDO O CAPITÃO O MONTA...

ÊSTE CAVALO JÁ FOI DOMADO, NOWLAN...

E DOMADO COM MUITO CARINHO! VOU TENTAR FAZER O MESMO! NADA DE ARREIOS DE FERRO OU SELAS APERTADAS!

COMANCHE OBEDECE E PARECE COMPREENDER QUE SEU NÔVO DONO É UM AMIGO...

ISSO MESMO, COMANCHE! ACHO QUE FINALMENTE ENCONTREI O CAVALO QUE QUERIA! NÓS DOIS VAMOS NOS DAR MUITO BEM!

NA MANHÃ SEGUINTE, COMANCHE É FERRADO NO ESTÁBULO...

É SÓ MAIS UM POUQUINHO... NÃO VAI DOER MAIS DO QUE AS FERRADURAS!

COM PACIÊNCIA, O CAPITÃO KEOGH VAI ENSINANDO COMANCHE...

NADA DE AÇÚCAR, COMANCHE! NÃO ENQUANTO VOCÊ NÃO FICAR PARADO NO LUGAR QUANDO EU MANDAR!

PRUPPP

VAMOS TENTAR DE NÔVO... NÃO SE MOVA ATÉ EU...

IIII-II-AAHHH!

BEM, EU FIZ VOCÊ FICAR BRABO, HEIN? PELO MENOS FICO SABENDO QUE NINGUÉM ACABOU COM O SEU ***GÊNIO!***

SEMANAS DEPOIS, O CAPITÃO ASSUME O COMANDO DE UMA UNIDADE DE TRANSPORTE, QUE DEVERÁ JUNTAR-SE AO 7º REGIMENTO DE CAVALARIA...

ACHA QUE ENTRAREMOS EM AÇÃO, SENHOR?

NÃO DUVIDO, NOWLAN! O SÉTIMO DE CAVALARIA É COMANDADO PELO GENERAL ***GEORGE CUSTER!***

MAIS TARDE, JÁ NO FORTE LINCOLN...

É UM PRAZER TÊ-LO CONOSCO, KEOGH! O SÉTIMO É UM REGIMENTO DE LUTA! ESPERO QUE ESTEJA PREPARADO!

QUANTO ANTES MELHOR, GENERAL CUSTER!

ÓTIMO! O SENHOR PODERÁ JUNTAR-SE AO GRUPO DO MAJOR BENTEEN AO AMANHECER! ESTAMOS TENTANDO PEGAR UNS ÍNDIOS QUE INCENDIARAM UMA CARAVANA E RAPTARAM DUAS MULHERES!

SALVAREMOS ESSAS MULHERES, SENHOR!

O MAIS IMPORTANTE É QUE ÊSSES SELVAGENS SEJAM PUNIDOS! ÊLES PRECISAM FICAR SABENDO QUEM É QUE MANDA NESTA TERRA! OU APRENDEM... OU SÃO ***EXTERMINADOS!***

NESSA MESMA NOITE, NO NÔVO ACAMPAMENTO ONDE DIVERSAS TRIBOS SIOUX SE REÚNEM...

A CADA DIA QUE PASSA TORNAMO-NOS MAIS FORTES! LOGO TEREMOS MAIS GUERREIROS DO QUE ESTRÊLAS NO CÉU! ENTÃO EXPULSAREMOS O CARA-PÁLIDA DE NOSSAS TERRAS!

PRIMEIRO PRECISAMOS DESCOBRIR SE ÊLES TÊM MUITOS OU POUCOS SOLDADOS! ENVIAREMOS GUERREIROS A TODOS OS FORTES, PARA SABER SE DEVEMOS ENTRAR EM GUERRA OU NÃO!

O JOVEM GUERREIRO TOURO BRANCO ESTÁ ENTRE AQUÊLES QUE, NO DIA SEGUINTE, SAEM PARA ESPIONAR OS FORTES...

AGORA ÊLES CONFIAM EM NÓS, URSO FORTE! LOGO NOS DARÃO UMA CHANCE DE CONQUISTAR MUITAS PENAS DE ÁGUIA!

POUCO DEPOIS, PRÓXIMO AO FORTE LINCOLN...

TONKA! É O ***MEU*** TONKA! ÊLE SE TORNOU ESCRAVO DO SOLDADO BRANCO!

JÁ SABEMOS QUANTOS SOLDADOS VIMOS! MAS NÃO SABEMOS QUANTOS SÃO OS QUE ***NÃO*** VIMOS!

QUANDO ESCURECER, IREI ATÉ O FORTE! VOU TENTAR ENTRAR LÁ!

NAQUELA NOITE, APÓS O TOQUE DE RECOLHER...

AJUDE-ME A GALGAR A ESTOCADA! SE NÃO PUDER VOLTAR, JOGAREI UMA PEDRA COMO SINAL!

UMA PEDRA GRANDE SIGNIFICARÁ MUITOS SOLDADOS... UMA PEDRINHA, POUCOS!

TENHA CUIDADO, TOURO BRANCO!

SORRATEIRAMENTE, TOURO BRANCO PENETRA NO FORTE E FAZ O RECONHECIMENTO..

NÃO SEI QUANTOS SOLDADOS ESTÃO DORMINDO, MAS POSSO CONTAR SEUS **CAVALOS!**

E NOS ESTÁBULOS...

HÁ MUITOS CAVALOS AQUI... MAIS DO QUE EU PENSAVA!

DE REPENTE...

TONKA WAKAN! VOCÊ ME CONHECE, NÃO É MESMO?

IIII-III-AAHH!

EU VI O SOLDADO BRANCO NO SEU DORSO HOJE! MEU CORAÇÃO ENCHEU-SE DE COMPAIXÃO!

DE SÚBITO, À ENTRADA DO ESTÁBULO...

CRIIIIIII!

TOURO BRANCO ESFRIA DE MÊDO E SE ESCONDE NA MANJEDOURA...

DESCULPE O ATRASO, COMANCHE! O CHEFE CABELO LONGO ESTAVA ME CONTANDO ALGUMAS DE SUAS BATALHAS E EU NÃO PODIA INTERROMPÊ-LO!

AQUI ESTÁ O SEU AÇÚCAR! ACHO QUE VOCÊ NÃO CONSEGUIA DORMIR SEM COMER SEU DOCINHO, HEIN?

DE REPENTE, O CAPITÃO PRESSENTE A PRESENÇA DE ALGUÉM E VIRA-SE...

HÁ ALGUÉM NESSA MANJEDOURA!

UM ÍNDIO! SAIA JÁ DAÍ!

QUAL É O SEU NOME E A SUA TRIBO?

SOU TOURO BRANCO... SOU UM TETON SIOUX! EU... VIM VER MEU CAVALO!

SEU CAVALO? COMANCHE?!

ÊSSE É O NOME QUE CARA-PÁLIDA DEU A ÊLE! PARA MIM, É TONKA WAKAN... EU O PEGUEI E O DOMEI!

EU SABIA QUE ALGUÉM O HAVIA TREINADO COM MUITO AMOR E PACIÊNCIA... MAS COMO É QUE ÊLE SE JUNTOU NOVAMENTE ÀQUELES CAVALOS SELVAGENS?

DEVE TER SIDO CAPTURADO... DEPOIS QUE O LIBERTEI!

EU ERA UM JOVEM SEM EXPERIÊNCIA! UM GUERREIRO, TOURO AMARELO, TIROU-O DE MIM E O TRATOU COM MUITA CRUELDADE! NÃO PUDE SUPORTAR O SOFRIMENTO DÊLE!

UM BELO GESTO, TOURO BRANCO! E QUERO QUE SAIBA QUE EU SINTO O MESMO POR ÊLE... TAMBÉM NÃO POSSO VER UM CAVALO SER MALTRATADO!

QUANDO TOURO BRANCO É LEVADO PELO PÁTIO DO FORTE, ÊLE APANHA UMA PEDRA GRANDE E...

COMO SOLDADO, PRECISO PRENDÊ-LO DURANTE A NOITE! PROMETO QUE NINGUÉM O MALTRATARÁ!

ACREDITO EM VOCÊ, CASACO AZUL! VOCÊ ME PARECE DIFERENTE DOS OUTROS SOLDADOS!

SERÁ QUE POSSO SABER O QUE VOCÊ ESTÁ DIZENDO A ÊLES?

SINTO MUITO! NÃO POSSO CONTAR-LHE!

WUUP!

NA MANHÃ SEGUINTE, NO GABINETE DO GENERAL CUSTER...

FALE! POR QUE TOURO SENTADO REUNIU TÔDAS AS TRIBOS SIOUX?

N-NÃO SEI!... O GRANDE CHEFE NÃO ME DIZ O QUE ÊLE ESTÁ PENSANDO!

O SENHOR CONHECE OS ÍNDIOS, GENERAL! NUNCA TRAEM A TRIBO! É MELHOR DEIXÁ-LO IR!

VOU DEIXÁ-LO IR... MAS QUERO QUE LEVE UMA MENSAGEM AO SEU CHEFE!

DIGA AO SEU CHEFE QUE TEMOS MUITOS FORTES E MUITOS SOLDADOS! DIGA-LHE QUE ATACAREMOS E QUEIMAREMOS TÔDAS AS ALDEIAS SIOUX SE ÊLE NÃO VOLTAR À RESERVA!

O CAPITÃO KEOGH ESCOLTA O JOVEM INDÍGENA ATÉ A ENTRADA DA MATA...

MEUS AMIGOS ME AGUARDAM... VOCÊ NÃO DEVE AVANÇAR MAIS! OBRIGADO POR TER-ME DEIXADO CAVALGAR O MEU CAVALO!

ADEUS, TOURO BRANCO! ESPERO QUE NÃO HAJA LUTA ENTRE OS NOSSOS POVOS!

VOCÊ TEM UM BOM DONO, TONKA WAKAN! MEU CORAÇÃO NÃO MAIS FICARÁ AMARGURADO POR SUA CAUSA!

QUANDO TOURO BRANCO DESAPARECE...

COMANCHE... SE UM DIA VIERMOS A DEFRONTÁ-LO COMO ***INIMIGO***... QUERO QUE SAIBA QUE NÃO É CULPA MINHA! PEÇO A DEUS QUE ISSO JAMAIS ACONTEÇA!

MAS, NAS SEMANAS SEGUINTES, A POSSIBILIDADE DE PAZ PARECE CADA VEZ MAIS REMOTA, COM O AUMENTO DOS ATAQUES POR PARTE DOS ÍNDIOS...

¡AAHUUU!

HUUUAAAII!

TZIM!

BAM!

BAM!

FINALMENTE, NO GABINETE DO GENERAL CUSTER...

OS SENHORES TÊM SUAS ORDENS! TODO O PLANEJAMENTO... A ESPERA... TERMINARAM! VAMOS MARCHAR IMEDIATAMENTE!

LOGO DEPOIS, NUMA BARRACA DE CAMPANHA, O GENERAL TERRY INSTRUI SEUS COMANDADOS...

O PLANO DE ATAQUE DO GENERAL SHERIDAN PREVÊ UM MOVIMENTO EM TRÊS DIREÇÕES CONTRA A TABA DE TOURO SENTADO... BEM AQUI, NA BIFURCAÇÃO DO RIO!

CADA OFICIAL COMANDANTE RECEBEU SUAS ORDENS! NENHUM DE VOCÊS DEVE ATACAR ATÉ NOSSAS TROPAS SE JUNTAREM!

VAMOS ATACAR ***TODOS*** OS ÍNDIOS? ALGUMAS TRIBOS SÃO PACÍFICAS!

NÃO POSSO RESPONDER ESSA PERGUNTA, KEOGH! NÃO HÁ UMA MANEIRA DE SE SEPARAR OS BONS DOS MAUS! ÊLES INCENDIARAM, MASSACRARAM E PILHARAM... SÃO ***TODOS*** MAUS E DEVEM SER EXTERMINADOS!

LEMBRE-SE, CUSTER... NINGUÉM DEVE ATACAR ATÉ QUE AS FÔRÇAS SE REÚNAM!

NÃO GOSTO DO OLHAR DO CUSTER... DÁ A IMPRESSÃO DE QUE ÊLE TEM SEUS ***PRÓPRIOS*** PLANOS!

QUANDO O SÉTIMO DE CAVALARIA COMEÇA A MOVIMENTAR-SE...

PASSE AS ORDENS ADIANTE, SARGENTO! DIGA AOS OFICIAIS QUE PRECISAMOS IR ***MAIS DEPRESSA!***

CUSTER ESTÁ NOS COMANDANDO COMO SE ESTIVESSE POSSESSO! QUE SERÁ QUE ÊLE TEM EM MENTE?

DIAS DEPOIS, UM SAPADOR VOLTA COM NOTÍCIAS...

GENERAL, GRANDE ALDEAMENTO DE ÍNDIOS... A UMAS 15 MILHAS DAQUI... NUM VALE!

VAMOS ACAMPAR... SEM CORNETA! FALAREI COM OS OFICIAIS QUANDO VOLTAR!

MAIS TARDE, DEPOIS DE VERIFICAR A INFORMAÇÃO DO SAPADOR, CUSTER REÚNE SEUS OFICIAIS...

UMA GRANDE ALDEIA INDÍGENA ACHA-SE BEM À FRENTE... NO VALE DE LITTLE BIG HORN! ATACAREMOS ***AO AMANHECER!***

MAS, SENHOR, NOSSAS ORDENS SÃO DE NÃO ATACAR ATÉ QUE NOS REUNAMOS ÀS OUTRAS TROPAS!

EU É QUEM TOMA AS DECISÕES, KEOGH! AGORA, ESCUTEM TODOS... O CAPITÃO BENTEEN DARÁ A VOLTA PELO OESTE COM AS COMPANHIAS ***D, H*** E ***K,*** PARA CORTAR A RETIRADA RIO ACIMA... O MAJOR RENO LEVARÁ AS COMPANHIAS ***A, G*** E ***M...***

A CONFERÊNCIA ENCERRA-SE LOGO...

NÃO ENTENDO ESSA TÁTICA DE NOS SEPARAR... E O PIOR É QUE OS ÍNDIOS JÁ SABEM DE NOSSA PRESENÇA AQUI!

TEMOS QUE OBEDECER ORDENS, CAPITÃO... E ESPERAR QUE O GENERAL SAIBA O QUE ESTÁ FAZENDO!

NA MANHÃ SEGUINTE...

TROPA, AVANÇAR! HOJE SERÁ UM DIA HISTÓRICO!

COMO ÊLE HAVIA PREVISTO, O GENERAL CUSTER REALMENTE ENTROU NA HISTÓRIA NAQUELE DIA, MAS NÃO DA FORMA COMO ESPERAVA...

ATENÇÃO PARA O FLANCO À ESQUERDA!

ESTAMOS PERDIDOS! FOMOS CERCADOS POR ÊLES!

PERTO DO VALE...

É AGORA, COMANCHE! ESPERO QUE AQUÊLE AMULETO SIRVA PARA NOS PROTEGER A AMBOS!

UMA FLECHA FERE COMANCHE, MAS O VALOROSO CORCEL PERMANECE FIEL AO DONO...

BAM!

NO CALOR DA BATALHA SURGEM, LADO A LADO, TOURO AMARELO E TOURO BRANCO...

IÁÁÁÁÁÁ!

BAM! BAM!

A BATALHA PROSSEGUE, COM OS ÚLTIMOS SOLDADOS LUTANDO DESESPERADAMENTE...

BAM!

BAM!

ZIM!

O CAPITÃO KEOGH, EMBORA FERIDO, CONTINUA LUTANDO, USANDO COMANCHE COMO ESCUDO...

ESTAMOS FERIDOS, OS DOIS! MAS NOS SALVAREMOS, COMANCHE!

TOURO BRANCO É DERRUBADO PELA CORONHA DE UM SOLDADO...

BONC!

UIIIII!

O CAPITÃO PRESENCIA A CENA...

NÃO TIVE CULPA, COMANCHE... CREIA-ME...

COMANCHE É FERIDO NOVAMENTE, MAS SE MANTÉM FIRME, PROTEGENDO SEU DONO...

CORAGEM, COMANCHE... FIRME!

BAM! BAM!

O GENERAL CUSTER LUTA ATÉ O FIM, MAS O INIMIGO É FORTE DEMAIS...

BAM!

ZIM!

ENFRAQUECIDO PELOS FERIMENTOS, O CAPITÃO KEOGH CONTINUA LUTANDO BRAVAMENTE...

T-TENHO QUE... CON-TINUAR... LUTANDO!

BAM!

ZIM!

TOURO AMARELO VÊ O CAPITÃO MORIBUNDO E AVANÇA PARA ÊLE...

IÁÁÁÁ!

COMANCHE PARECE RECONHECER A VOZ DO GUERREIRO E, APESAR DE FERIDO, TENTA ERGUER-SE...

III-II-AAHHH!

COM O HEROÍSMO E DETERMINAÇÃO DE UM VERDADEIRO SOLDADO, O CORCEL FERIDO LUTA PARA PROTEGER SEU DONO...

IIII-III-II-AAAHH!

COM FORTE PATADA, COMANCHE DERRUBA SEU ODIADO INIMIGO...

JII-II-AAHH!

QUANDO O CAVALO SE DEITA AO LADO DE SEU DONO INERTE, O CLAMOR DA BATALHA COMEÇA A CEDER...

ENTÃO, DEPOIS QUE O ÚLTIMO ÍNDIO DESAPARECE ALÉM DAS COLINAS, UMA FIGURA SOLITÁRIA ERGUE-SE EM MEIO AO SILÊNCIO DO CAMPO DE BATALHA...

COM DIFICULDADE, TOURO BRANCO SE ARRASTA PELO TERRENO JUNCADO DE CORPOS...

TONKA... TONKA WAKAN!

COMANCHE ERGUE-SE UM POUCO QUANDO O ÍNDIO FERIDO SE CHEGA A ÊLE...

TONKA... EU... EU LHE TROUXE ÁGUA... VAI DAR-LHE FÔRÇAS... VOCÊ NÃO DEVE MORRER, VOCÊ É UM BRAVO!

QUANDO A PATRULHA DO GENERAL GIBBONS CHEGA AO LOCAL, DEFRONTA-SE COM UM ESPETÁCULO TRÁGICO...

É O EXÉRCITO DO GENERAL CUSTER... FORAM ***TODOS*** MASSACRADOS!

A PRIMEIRA REAÇÃO DE TOURO BRANCO É DE SE ESCONDER...

MAIS SOLDADOS... PRECISO... FUGIR!

QUANDO A TROPA SE APROXIMA, A FIGURA GROTESCA PORÉM HERÓICA DE COMANCHE SE LEVANTA... COMO O ESPECTRO DE UM CAVALO QUE SE ERGUE DOS MORTOS...

É O CAVALO DE KEOGH... COMANCHE!

É O ÚNICO SOBREVIVENTE DÊSTE CAMPO DE BATALHA!

POBRE DIABO... É MELHOR ACABAR COM SEU SOFRI-MENTO!

APESAR DE FERIDO E COM FORTE TONTURA, TOURO BRANCO COMPREENDE AS PALAVRAS DO OFICIAL E ERGUE-SE EM DESESPÊRO...

NÃO! NÃO!

UM ÍNDIO!

CAVALO NÃO É INIMIGO! EU SOU INIMIGO QUE DEVEM MATAR! TONKA É BRAVO COMO BOM SOLDADO... ÊLE...

TOURO BRANCO DESMAIA NOS BRAÇOS DO TENENTE...

ÊSTE É O JOVEM QUE KEOGH INTERROGOU LÁ NO FORTE! SOLDADO, DÊ-ME O SEU CANTIL! TOMEM CONTA DO CAVALO... VAMOS LEVÁ-LOS CONOSCO... VIVOS!

COMANCHE RECUPEROU-SE E CONTINUOU A SERVIR AO EXÉRCITO ATÉ O DIA DAS GRANDES HONRARIAS...

ORDEM DO DIA Nº 7: UMA VEZ QUE O CAVALO CONHECIDO POR COMANCHE É O ÚNICO SOBREVIVENTE DA SANGRENTA TRAGÉDIA DE LITTLE BIG HORN, OCORRIDA A 25 DE JUNHO DE 1876...

...DEVERÁ RECEBER O MELHOR TRA-TAMENTO E CONFÔRTO COMO PONTO DE HONRA E ORGULHO POR PARTE DO 7º REGIMENTO DE CAVALARIA... UM ESTÁBULO ESPECIAL E CONFORTÁVEL LHE SARÁ DADO!

E ASSIM, COMANCHE FOI TIRADO DA ATIVA, PARA SER CUIDADO COM O MÁXIMO CARI-NHO PELO "SEU TRA-TADOR... TOURO BRANCO!

ÊLE NÃO SERÁ MONTADO POR OUTRA PESSOA QUE NÃO O SEU TRATADOR, E EM NENHU-MA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ PÔSTO A TRABALHAR...

ÊLES O CHAMAM DE COMANCHE... MAS, PARA MIM, ÊLE SERÁ SEMPRE TONKA WAKAN... O GRANDE!

fim

Walt Disney

O LOBINHO

A AMEIXA DOS NOVE PEDIDOS

HÃ... NÃO ESTAMOS ENTRANDO MUITO NA FLORESTA? QUEM SABE O QUE PODEREMOS ENCONTRAR PELA FRENTE?

TEM RAZÃO, LOBINHO!

É MELHOR VOLTARMOS DAQUI! NÃO GOSTARIA DE ENCONTRAR SEU PAI NESTA MATA!

EPA! PARECE ALGUÉM EM PERIGO! VAMOS VERIFICAR!

SOCORRO! UI! UI!

NÓS ESPERAMOS AQUI, LOBINHO! PODE SER ALGUMA ARMADILHA DE SEU PAI!

ACUDAM!

AQUI, RAPAZINHO! DEPRESSA!

CRUZES! UMA ÁRVORE FALANTE!

É PROIBIDO CAÇAR.

ESTAREI VENDO COISAS?

NÃO, MAS *EU* ESTOU *SENTINDO* COISAS!

UM FISCAL DE CAÇA PREGOU ESTA TABULETA NO MEU TRONCO, ENQUANTO EU DORMIA! QUER FAZER O FAVOR DE ARRANCÁ-LA?

POIS NÃO!

É PROIBIDO CAÇAR

PUXA! NÃO ADMIRA QUE VOCÊ GRITASSE!

U-UFA! ASSIM É MELHOR!

COMO RECOMPENSA, QUERO QUE VOCÊ APANHE UMA DAS MINHAS *AMEIXAS MÁGICAS!*

AMEIXA *MÁGICA?* PUXA, OBRIGADO!

USE-A COM CUIDADO! SÓ É BOA PARA *NOVE DESEJOS!*

SEREI CUIDADOSO!

QUEM ESTAVA GRITANDO, LOBINHO?

UMA *ÁRVORE!* ESTAVA COM UMA TABULETA PREGADA NO TRONCO!

UMA *ÁRVORE? ÁRVORES* NÃO FALAM, LOBINHO! ESTÁ QUERENDO GOZAR-NOS?

É VERDADE! ATÉ ME DEU UMA AMEIXA MÁGICA!

ACHO QUE ANDA LENDO CONTOS DE FADAS DEMAIS, LOBINHO! VAMOS, VOLTEMOS PARA CASA!

LOGO...

MINHA NOSSA! NÃO SEI PRA QUE LADO TEMOS QUE IR! ESTAMOS PERDIDOS!

TALVEZ MINHA AMEIXA MÁGICA POSSA NOS AJUDAR!

DESEJO SABER O CAMINHO PARA SAIR DA FLO-RESTA!

ORA!

PELA MADRUGADA! UMA *TABULETA* SURGIU DO NADA!

BÓIM!

VÁ POR ALI

EM FRENTE, PESSOAL! QUI, QUI, QUI!

HUPIII! SAÍMOS DA FLORESTA! ESSA AMEIXA É MÁGICA *MESMO*, LOBINHO!

FAÇA FUNCIONAR OUTRA VEZ!

POIS BEM, DESEJO UM SORVETE DE CAS-QUINHA PARA CADA UM DE NÓS!

UAU! E DO MEU SABOR FAVORITO, AINDA POR CIMA!

VEJO-OS MAIS TARDE! VOU MOSTRAR ESTA AMEIXA AO MEU PAI!

OBRIGADO PELO SORVETE, LOBINHO!

QUE PENA! ÊLE NÃO ESTÁ EM CASA! ALI ESTÁ UM BILHETE!

LOBINHO— VOLTO LOGO! ACENDA O FOGO PARA O JANTAR! PAPAI

PAPAI *NUNCA* VOLTA PRA CASA ENQUANTO A LENHA NÃO ESTIVER RACHADA! BEM, QUE REMÉDIO!

EH, EH! ACHO QUE JÁ POSSO VOLTAR AGORA! O LOBINHO JÁ ESTÁ QUASE TERMINANDO!

ORA, ORA! UMA *AMEIXA*! NÃO SABIA QUE JÁ ERA ÉPOCA!

·(GLUP!) **AGH!** PUF! QUE GÔSTO HORRÍVEL!

PAPAI!

NÃÃO! O SENHOR NÃO DEVIA...

O QUE É QUE DEU EM VOCÊ, LOBINHO?

O SENHOR *COMEU* MINHA AMEIXA MÁGICA!

AMEIXA MÁGICA? QUE BOBAGEM É *ESSA*?

AI, AI! ACHO QUE AGORA A AMEIXA MÁGICA FICOU INÚTIL!

AMEIXAS MÁGICAS? *BAH!* ESTÁ ZANGADO PORQUE EU COMI ANTES DE VOCÊ!

DEVIA ESTAR *CONTENTE* POR EU TER COMIDO! TÍNHA GÔSTO DE *BOLINHO DE LAMA!*

AGORA, PARE DE CHORAMINGAR E VÁ FAZER A JANTA!

NÃO ESTOU ME SENTINDO BEM, PAPAI! DESEJARIA QUE O SENHOR FÔSSE FAZÊ-LA!

BÓIM!

O QUE...!?

QUE ESTÁ HAVENDO POR AQUI? ESTOU PULANDO COMO UM COELHINHO!

IAU! O QUE FOI QUE DEU EM MIM?

NUNCA AGI *DÊSTE* JEITO ANTES!

O JANTAR ESTÁ PRONTO, FILHO! (PUF! PUF!)

ÔÔBA! A AMEIXA MÁGICA AINDA ESTÁ FUNCIONANDO!

NÃO ESTÁ VENDO? *DESEJEI* QUE PREPARASSE O JANTAR! E *PREPAROU!*

MUITO ESTRANHO, MESMO!

ACHO QUE VOU FAZER UM PEDIDO E TER A *CERTEZA* DE QUE A AMEIXA ERA MÁGICA!

CLARO! PODE PEDIR, PAPAI!

QUERIA QUE OS TRÊS PORQUINHOS ESTIVESSEM AQUI! EH, EH!

!

IAU! É COMO SE UM ÍMÃ GIGANTESCO ESTIVESSE NOS PUXANDO!

NÃO CONSIGO PARAR!

AAI! ESTAMOS INDO PARA A CASA DO *LOBÃO!*

IH, IH! TINHA *TÔDA RAZÃO* QUANTO ÃQUELA AMEIXA, FILHO!

BEM-VINDOS! BEM-VINDOS, PORQUINHOS GORDINHOS!

PESSOAL! PAPAI ENGOLIU A AMEIXA!

AHÁ! PEGUEI!

DEPRESSA! *FAÇAM UM PEDIDO!*

DESEJAMOS *PODER IR PRA CASA!*

ESSA AMEIXA TRABALHA DOS DOIS LADOS! AH, AH!

PIPOCAS! *TAPEADO OUTRA VEZ!*

ÊLES ME PAGAM! DESEJO ÊSSES PORQUINHOS DE VOLTA AOS MEUS BRAÇOS!

TUM!

ZUM!

UF!

BOLAS! NÃO PRECISAVAM ME DERRUBAR NO CHÃO!

RÁPIDO! PENSEM UM DESEJO!

HÃ... QUERIA QUE ESTIVÉSSEMOS NUM LUGAR SEGURO!

IH, IH! PODEM ESCONDER-SE, PORQUINHOS!

PAPAI! PARE DE DESPERDIÇAR OS DESEJOS! A AMEIXA SÓ VALE PARA *NOVE* PEDIDOS!

É?

QUANTOS JÁ FORAM USADOS, FILHO?

NÃO SEI BEM AO CERTO! MAS MUITOS!

VOU TENTAR DE NÔVO! SÓ PRECISO DE MAIS *UM* DESEJO!

POR FAVOR, PEÇA ALGO QUE VALHA A PENA, PAPAI!

AH, CLARO, CLARO!

GOSTARIA DE SABER ONDE OS PORQUINHOS ESTÃO!

DEVE SER POR AQUI!

CRUZES! ACHO MELHOR EU CONTAR! O PRIMEIRO DESEJO FOI AQUELA TABULETA... O SEGUNDO FOI...

CHI! DEPRESSA! FAÇA OUTRO PEDIDO, PRÁTICO!

NÃO! ESPEREM!

PELOS MEUS CÁLCULOS, SÓ RESTA MAIS UM DESEJO, E ***EU*** VOU USÁ-LO!

NÃO SE ***ATREVA*** A DESEJAR ÊSTES PORQUINHOS FORA DAS MINHAS GARRAS, LOBINHO!

NÃO FAREI ISSO, PAPAI!

DESEJO QUE O SENHOR E OS PORQUINHOS POSSAM SER ***GRANDES AMIGOS!***

E ASSIM...

BAH! QUE SITUAÇÃO HUMILHANTE PARA UM LÔBO MAU!

ANIME-SE, PAPAI! TALVEZ O EFEITO DA MÁGICA PASSE EM ALGUNS DIAS E O SENHOR VOLTE A SER O QUE ERA!

Fim

Walt Disney

Uma Senhora camuflagem

Walt Disney

TIO PATINHAS

O PRESENTE DO SULTÃO

O TRILIONÁRIO SULTÃO ALI GRANA, AMIGO DE TIO PATINHAS, CHEGA RUIDOSAMENTE...

♫ TÁ-TARÁ-TÁ!

♫ TÁ-TÁ-TÁ-TÁ!

BAH! SE ÊLE NÃO FÔSSE TÃO *RICO*, EU O CHUTARIA DAQUI!

FELIZ ANIVERSÁRIO, COLEGA TRILIONÁRIO!

NÃO PRECISAVA INCOMODAR-SE, ALI!

ESTOU LOUCO PARA VER... DEVE SER UM PRESENTE FABULOSO!

É, SIM!

ZAP!

ZAP!

UM SAQUINHO PARA MOEDAS! *VAZIO!*

EU MESMO O TRICOTEI!

SERIA UM *INSULTO* DAR-LHE *DINHEIRO*... VOCÊ JÁ TEM DEMAIS!

(AI, AI!) *UM POUQUINHO A MAIS* ATÉ QUE NÃO SERIA MAU...

BEM, JÁ VOU INDO! TENHO QUE DESCOBRIR POR QUE MINHA AMPULHETA ESTÁ ADIANTANDO!

ATÉ LOGO, ALI! E OBRIGADO!

(AI, AI!) VOU APROVEITAR E GUARDAR ESTAS MOEDAS!

CLINC! CLINC!

DROGA! OLHEM SÓ COMO *ESTICOU!* NÃO VALE UM CENTAVO!

AQUÊLE MUQUIRANA AINDA ME PAGARÁ POR ISTO! (IF!)

EI... ÊLE FOI EMBORA PORQUE SUA *AMPULHETA* ESTAVA ADIANTANDO! HUMM!

SUA AMPULHETA É EXTRAORDINÁRIA, SE NÃO ME ENGANO! ONDE ESTÁ O ATLAS ILUSTRADO?

AÍ ESTÁ ELA... NA ENTRADA DO PALÁCIO REAL! CHEIA DE UMA *AREIA MUITO ESPECIAL!*

PALÁCIO DO SULTÃO

OURO EM PÓ!

TIO PATINHAS SAI "VOANDO" PARA O AEROPORTO...

PARA A SULTÂNIA, JOSÉ! RÁPIDO!

NUM INSTANTE ESTAREMOS LÁ, SENHOR!

CRRIINCH!

RESOLVEREI O PROBLEMA DO SULTÃO E ENTÃO ÊLE *TERÁ* QUE ME DAR UM PRESENTE À ALTURA!

LOGO...

CHEGAMOS! COMO O SENHOR IRÁ ATÉ O PALÁCIO?

CRRIIINCH!

É FÁCIL! APERTAREI O BOTÃO DO ASSENTO EJETOR E...

LOGO ESTAREI LÁ!

PÓU!

PLOP!

EH, EH! ESTOU CHEGANDO BEM NA HORA EM QUE A AMPULHETA ESTÁ SENDO VIRADA PARA MARCAR OUTRA HORA!

MEIO-DIA E TUDO NORMAL!

OH, NÃO! NEM TUDO!

CLIC!

ELA ADIANTOU MAIS MEIO MINUTO NA HORA QUE PASSOU!

PERMITA-ME AJUDÁ-LO, ALI GRANA!

PATINHAS! VEIO EM BOA HORA!

JÁ SEI O QUE ESTÁ ACONTECENDO COM A AMPULHETA! ALGUÉM DEVE ESTAR ROUBANDO O OURO AOS POUQUINHOS!

É! CLARO... É EVIDENTE!

DÊSSE JEITO VAI ACABAR MARCANDO CADA *MEIA-HORA* EM VEZ DE UMA!

NÃO SE PREOCUPE... É SÓ GUARDÁ-LA DIREITO!

MAS TÔDA HORA UMA SENTINELA DESCANSADA VIRA-A E ENTÃO PERMANECE EM GUARDA!

HUMM... *DOBRE* O NÚMERO DE GUARDAS!

É PRECISO DESCOBRIR O LADRÃO! *EU MESMO* FICAREI DE GUARDA LÁ EM CIMA!

VOCÊ É AMIGO DE VERDADE, PATINHAS!

AHÁ! ALI ESTÁ UM BURAQUINHO POR ONDE ALGUÉM DEVE ESTAR LEVANDO O OURO...

VOU ESCONDER-ME E ESPERAR!

MAIS TARDE...

TOC! TOC!

PASSOS! AHÁ! ÊSSE LADRÃO VAI LEVAR A MAIOR SURPRÊSA DE SUA VIDA...

UMA HORA E TUDO NORMAL!

ZIP!

QUAC! ERA A NOVA SENTINELA!

SULTÃO! SEU AMIGO CAIU DA AMPULHETA!

UUF!

BAM!

POP!

CAÍ, NÃO! FUI DERRUBADO!

CADÊ O LADRÃO?

LADRÃO? HUMM... *AGORA,* SIM, SEI O QUE ESTÁ ACONTECENDO!

SUA AMPULHETA ESTÁ COM UM BURACO NAQUELA FACE, E ENTÃO O OURO SAI POR ÊLE E CAI NO TURBANTE DOS SOLDADOS!

VEJAMOS!

É VERDADE! OLHEM SÓ O PÓ DOURADO!

PUFF!

HÃ... DESCULPE-ME POR ASSOPRAR SÔBRE VOCÊ, AMIGO!

(COF!) FOI UM PRAZER!

$ $

AGORA VAMOS OLHAR O TURBANTE DA NOVA SENTINELA!

NÃO ADIANTA!

ACABEI DE LAVÁ-LO NO TANQUE DO PALÁCIO!

FAÇO QUESTÃO DE QUE ESTEJAM LIMPOS!

NÃO FAZ MAL!

RETIRAREMOS O OURO DO TANQUE!

IMPOSSÍVEL, PATINHAS... É ÁGUA CORRENTE! JAMAIS CONSEGUIREMOS!

NÃO DESISTO TÃO FÁCIL QUANDO O ASSUNTO É OURO!

VÊ? O RIO AINDA DESEMBOCA NO MAR!

ESPERE UM POUCO...

PATINHAS, VOU DAR-LHE UM PRESENTE DE VERDADE! O QUE QUER?
BEM, UM SAQUINHO DE OURO EM PÓ NÃO ME DEIXARIA NEM UM POUCO TRISTE!
ESGUIÇH!
PLIM!
PLIM!
Fim

Edição Especial n.º 918 de O PATO DONALD — junho 1969, publicada pela EDITÔRA ABRIL LTDA. — Redação: Rua do Cortume, 738 — Tel.: 65-2104 — Administração: Rua Emilio Goeldi, 575 — Correspondência: Rua João Adolfo, 118, 1.º and., C.P. 2372 — S. Paulo. Diretor Revistas Infantis: Alvaro Figueiredo. Diretor Responsável: Waldemar de Souza — Preço desta edição: NCr$ 1,00. Número avulso das edições normais: NCr$ 0,40. Preço da assinatura das edições: o mesmo do n.º avulso multiplicado por 26 edições, mais despesas do porte registrado. — NINGUÉM ESTÁ CREDENCIADO A ANGARIAR ASSINATURAS DAS NOSSAS PUBLICAÇÕES. SE FÔR PROCURADO POR ALGUÉM, DENUNCIE-O ÀS AUTORIDADES LOCAIS. — N.ºs atrasados: — Rio: R. República do Líbano, 19; São Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773. Pelo Correio: Caixa Postal 7901. (Em estoque as últimas 6 edições). Distribuição nacional da Distribuidora Abril Ltda. — SP — Impressa em oficinas próprias e nas da SAIB — Sociedade Anônima Impressora Brasileira, SP. Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.